Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 433/2012,

annettu 23 päivänä toukokuuta 2012,

Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella sovellettavasta valvontaa ja täytäntöönpanotoimia koskevasta suunnitelmasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1236/2010 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

(EUVL L 136, 25.5.2012, s. 41)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/746, annettu 11 päivänä toukokuuta 2015	L 119	3	12.5.2015
►M2	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/145, annettu 3 päivänä helmikuuta 2020	L 31	1	4.2.2020

▼B

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 433/2012,

annettu 23 päivänä toukokuuta 2012,

Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella sovellettavasta valvontaa ja täytäntöönpanotoimia koskevasta suunnitelmasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1236/2010 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

a) ”sijaintiviestillä” tarkoitetaan aluksen satelliittipaikannuslaitteen automaattisesti lippujäsenvaltion kalastuksenseurantakeskukselle välittämää aluksen sijaintiraporttia;

b) ”sijaintiraportilla” tarkoitetaan aluksen päällikön komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 ([1]) 25 artiklassa säädetyin edellytyksin laatimaa raporttia;

c) ”CFR-numerolla” tarkoitetaan komission asetuksen (EY) N:o 26/2004 ([2]) 10 artiklassa tarkoitettua aluksen yhteisön kalastuslaivastorekisterissä olevaa tunnistenumeroa.

2 artikla

Yhteystahot

1. Jäsenvaltioiden on lähetettävä asetuksen (EU) N:o 1236/2010 4 artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitettua yhteystahoa koskevat tiedot sähköisessä muodossa NEAFC:n sihteeristölle ja Euroopan kalastuksenvalvontavirastolle, jäljempänä ”virasto”.

2. Jäsenvaltioiden on julkaistava 1 kohdassa tarkoitetut tiedot asetuksen (EU) N:o 1224/2009 114 ja 116 artiklan mukaisesti perustamansa verkkosivuston suojatussa osiossa.

II LUKU

VALVONTATOIMENPITEET

3 artikla

Unionin osallistuminen

1. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun lajeittain laaditun luettelon on sisällettävä alukset, joilla on lupa kalastaa yhtä tai useampaa säänneltyä lajia.

([1]) EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.
([2]) EUVL L 5, 9.1.2004, s. 25.

▼B

Luettelossa on tarvittaessa ilmoitettava kullekin alukselle annettu CFR-numero.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä sähköisessä muodossa komissiolle alukset, joiden lupa kalastaa sääntelyalueella on peruttu tai keskeytetty.

4 artikla

Saaliiden kirjaaminen

1. Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa vahvistettujen tietojen lisäksi asetuksen (EU) N:o 1236/2010 8 artiklassa tarkoitettuun kalastuspäiväkirjaan on kirjattava tämän asetuksen liitteessä I olevassa A osassa esitetyt tiedot.

2. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 8 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettu tuotantopäiväkirja esitetään liitteessä I olevassa B osassa.

3. Asetuksen 8 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettu varastointikaavio esitetään liitteessä I olevassa C osassa.

4. Kunkin lajin osalta käytettävä koodi on YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) vahvistama liitteessä II esitetty koodi.

5 artikla

Säänneltyjen kalavarojen saaliista ja sijainnista ilmoittaminen

Jäsenvaltioiden on käytettävä liitteessä III esitettyä muotoa ja tapaa tietojen toimittamiseen NEAFC:n sihteeristölle asetuksen (EU) N:o 1236/2010 9 ja 11 artiklan mukaisesti.

6 artikla

Saaliita koskeva yhteisilmoitus

Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EU) N:o 1236/2010 10 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaiset tiedot XML-muodossa.

III LUKU

TARKASTUKSET

7 artikla

Nimetty elin

Virasto nimetään

a) koordinoimaan asetuksen (EU) N:o 1236/2010 17 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja valvonta- ja tarkastustoimia;

▼B

b) vastaanottamaan, lähettämään ja toimittamaan edelleen asetuksen (EU) N:o 1236/2010 18 artiklan 2 kohdassa, 19 artiklan 1 kohdassa ja 20 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuja ilmoituksia;

c) pitämään kirjaa asetuksen (EU) N:o 1236/2010 18 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista tiedoista.

8 artikla

Tarkastajien ja tarkastuskeinojen tunnistaminen

1. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun erityisen henkilötodistuksen on oltava liitteessä IV olevassa A osassa esitetyn mallin mukainen.

2. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 18 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun erityisen tarkastussignaalin on oltava liitteessä IV olevassa B osassa esitetyn mallin mukainen.

9 artikla

Tarkastustoimet

Jäsenvaltioiden on lähetettävä virastolle liitteessä V esitetyn mallin mukaisesti tiedot, jotka liittyvät asetuksen (EU) N:o 1236/2010 18 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen tarkastusalusten ja -ilma-alusten toiminnan aloittamista ja lopettamista koskeviin päivämääriin ja kellonaikoihin.

10 artikla

Valvontamenettely

1. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tarkkailukertomukset on toimitettava käyttäen liitteessä VI olevassa A osassa esitettyä mallia.

2. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 19 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tarkkailukertomukset on laadittava käyttäen liitteessä VI olevassa B osassa esitettyä mallia.

11 artikla

Tarkastuskertomukset

Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 20 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu tarkastuskertomus on laadittava liitteessä VII olevan mallin mukaisesti.

IV LUKU

SATAMAVALTIOIDEN SUORITTAMA VALVONTA

12 artikla

Satamaan saapumista koskeva ennakkoilmoitus

Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 24 artiklassa tarkoitettu ennakkoilmoitus on laadittava käyttäen liitteessä VIII esitettyä satamavaltion valvontalomaketta (PSC), jonka A osa on asianmukaisesti täytetty seuraavasti:

▼M1

a) lomaketta PSC 1 käytetään silloin, kun alus kuljettaa omaa saalistaan;

b) lomaketta PSC 2 käytetään silloin, kun alus suorittaa jälleenlaivaustoimia, ja tällöin kunkin luovuttavan aluksen saaliista on annettava erilliset tiedot.

13 artikla

1. Tehdessään asetuksen (EU) N:o 1236/2010 25 artiklan 1 kohdan mukaisesti ennakkoilmoituksen lippujäsenvaltion on täytettävä liitteessä VIII esitetyn PSC-lomakkeen B osa.

2. Tehdessään asetuksen (EU) N:o 1236/2010 25 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti ennakkoilmoituksen lippujäsenvaltion on täytettävä liitteessä VIII esitetyn PSC-lomakkeen C osa.

▼B

14 artikla

Satamatarkastuskertomukset

Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 27 artiklassa tarkoitettu tarkastuskertomus on laadittava liitteessä IX olevan mallin mukaisesti ja toimitettava NEAFC:n sihteeristölle sekä kopiona komissiolle.

V LUKU

RIKKOMUKSET

15 artikla

Nimetty elin

Virasto nimetään vastaanottamaan, lähettämään ja toimittamaan edelleen asetuksen (EU) N:o 1236/2010 29, 30, 32, 33, 34, 36 ja 43 artiklassa tarkoitettuja tietoja.

VI LUKU

TIEDOT

1 JAKSO

Tietojen toimittaminen

▼M2

16 artikla

Tiedonannot NEAFC:n sihteeristölle

1. Asetuksen (EU) N:o 1236/2010 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tiedonsiirtomuotojen ja -järjestelmien, joita käytetään ilmoitusten ja tietojen lähettämiseen NEACF:n sihteeristölle, on oltava tämän asetuksen liitteessä X esitettyjen sääntöjen mukaisia 3 kohdassa tarkoitettuun päivämäärään saakka. Vastaavat koodit, joita on käytettävä viestinnässä NEAFC:n sihteeristön kanssa, esitetään liitteessä XI.

▼M2

2. Jäsenvaltioiden on saatettava päätökseen viimeistään 1 päivänä marraskuuta 2020 kaikki tarvittavat tekniset valmistelut, jotka mahdollistavat seuraavien tiedonsiirtomuotojen ja -järjestelmien käyttämisen ilmoitusten ja tietojen lähettämiseen NEAFC:n sihteeristölle:

a) kalastuspäiväkirjan tietojen, ennakkoilmoituksen tietojen, jälleenlaivausilmoituksen tietojen ja purkamisilmoituksen tietojen siirtoon on käytettävä kalastustoiminnan XML-skeemamäärittelyä, joka perustuu standardiin UN/FLUX P1000-3. Tiedonsiirrossa on noudatettava NEAFC:n antamaa kalastustoimia koskevaa FLUX-täytäntöönpanoasiakirjaa.

b) Alusten seurantajärjestelmän tietojen ilmoittamisessa on käytettävä aluksen sijainnin XML-skeemamäärittelyä, joka perustuu standardiin UN/FLUX P1000-7. Tiedonsiirrossa on noudatettava NEAFC:n antamaa alusten paikantamista koskevaa FLUX-täytäntöönpanoasiakirjaa.

3. Jäsenvaltioiden on käytettävä 2 kohdassa tarkoitettuja tiedonsiirtomuotoja ja -järjestelmiä päivästä, jonka komissio ilmoittaa NEAFC:n tätä koskevan päätöksen tekemisen jälkeen. Tiedonsiirrossa on noudatettava NEAFC:n antamia FLUX-täytäntöönpanoasiakirjoja.

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 3 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat käyttää 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tiedonsiirtomuotoa ilmoittaessaan alusten seurantajärjestelmän tietoja tämän asetuksen voimaantulosta alkaen. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle päivämäärä, josta lähtien uutta tiedonsiirtomuotoa käytetään.

▼B

2 JAKSO

Tietoturva ja luottamuksellisuus

17 artikla

Tietoturvaa ja luottamuksellisuutta koskevat yleiset säännökset

1. Tässä jaksossa vahvistetaan luottamuksellisuutta koskevat yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EY) N:o 1236/2010 45 artiklan täytäntöönpanemiseksi. Tätä jaksoa sovelletaan kaikkiin tämän asetuksen mukaisiin sähköisesti toimitettaviin ilmoituksiin ja viesteihin, tämän asetuksen 6 artiklassa tarkoitettua saaliiden kokonaisilmoitusta lukuun ottamatta.

2. Kunkin jäsenvaltion on tarvittaessa NEAFC:n sihteeristön pyynnöstä oikaistava tai poistettava sellaiset ilmoitukset tai viestit, joita ei ole käsitelty asetuksen (EU) N:o 1236/2010 tai tämän asetuksen mukaisesti.

3. Sähköisesti toimitettavia ilmoituksia ja viestejä käytetään ainoastaan asetuksessa (EU) N:o 1236/2010 vahvistetussa suunnitelmassa säädettyyn tarkoitukseen.

▼B

18 artikla

Tarkastustiedot

1. Tarkastuksia suorittavat jäsenvaltiot voivat säilyttää ja arkistoida NEAFC:n sihteeristön välittämiä sähköisiä ilmoituksia ja viestejä 24 tunnin ajan siitä, kun alukset, joita tiedot koskevat, poistuvat sääntelyalueelta tulematta sinne takaisin. Poistumisen katsotaan tapahtuneen kuusi tuntia sääntelyalueelta poistumista koskevan aikeen ilmoittamisesta.

2. Tarkastuksia suorittavien jäsenvaltioiden on varmistettava sähköisten ilmoitusten ja viestien käsittelyn turvallisuus sähköisissä tietojenkäsittelyjärjestelmissään, erityisesti silloin, kun käsittely edellyttää tietojen siirtoa verkossa.

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava aiheelliset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet sähköisten ilmoitusten ja viestien suojelemiseksi tahattomalta tai laittomalta tuhoamiselta tai tahattomalta häviämiseltä, muuttamiselta, luvattomalta luovuttamiselta tai tietoihin pääsyltä sekä kaikelta muulta epäasianmukaiselta käsittelyltä.

4. Tarkastuksen tekevän jäsenvaltion on pidettävä sähköiset ilmoitukset ja viestit saatavilla tarkastustarkoituksiin ja yksinomaan asetuksessa (EU) N:o 1236/2010 vahvistettuun suunnitelmaan osallistuvia tarkastajia varten.

19 artikla

Tietojenkäsittelyjärjestelmät

1. Jäsenvaltioiden, komission ja viraston on tietojenkäsittelyjärjestelmissään noudatettava liitteessä XIV olevassa A osassa määriteltyjä tietoturvan vähimmäisvaatimuksia.

2. Jäsenvaltioiden on päätietokonejärjestelmissään noudatettava liitteessä XIV olevassa B osassa määriteltyjä vaatimuksia.

3. Asetuksessa (EU) N:o 1236/2010 vahvistetun suunnitelman puitteissa tapahtuvaan tiedonsiirtoon on käytettävä https-protokollaa. Tällaista tietoa siirrettäessä on käytettävä asianmukaisia koodiprotokollia luottamuksellisuuden ja aitouden varmistamiseksi.

4. Tietojen saatavuutta on rajoitettava joustavalla käyttäjän tunnistusjärjestelmällä ja salasanalla. Kullakin käyttäjällä saa olla pääsy vain hänen työnsä kannalta välttämättömiin tietoihin.

5. Jäsenvaltioiden, komission ja viraston välistä sähköistä tiedonsiirtoa koskevat tekniset standardit voidaan vahvistaa kuullen jäsenvaltioita, komissiota ja virastoa.

▼B

VII LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

20 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 1085/2000.

21 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

SAALIIDEN KIRJAAMINEN

A. **Kalastuspäiväkirjaan kirjattavat tiedot**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Sääntelyalueelle saapumista koskevat tiedot			
Päivämäärä	DA	M	Toimintaa koskeva tieto; sääntelyalueelle saapumispäivä
Saapumisaika	TI	M	Toimintaa koskeva tieto; sääntelyalueelle saapumisaika
Sijaintipaikka			Toimintaa koskeva tieto; sijainti sääntelyalueelle saapumishetkellä
Leveyspiiri	LA	M	sijainti saapumishetkellä
Pituuspiiri	LO	M	sijainti saapumishetkellä
Määrä aluksella	OB		Toimintaa koskeva tieto; määrä aluksella lajeittain
Lajin nimi (1)		M	Liitteessä II lueteltujen lajien osalta FAO:n lajikoodit
Määrä (1)		M	Elopaino kilogrammoina
Saaliit nostokertaa tai kalastustointa kohden			
Kalastuspaikka			Toimintaa koskeva tieto; sijainti
Leveyspiiri	LA	M (2)	Sijainti kalastustoimen alkaessa
Pituuspiiri	LO	M (2)	Sijainti kalastustoimen alkaessa
Kellonaika	TI	M (2)	Toimintaa koskeva tieto; kalastustoimen alkamisaika
Saaliit	CA		Toimintaa koskeva tieto; aluksella pidetyt määrät lajeittain kalastustointa kohden
Laji (1)		M (2)	Liitteessä II lueteltujen lajien osalta FAO:n lajikoodit
Määrä (1)		M (2)	Elopaino kilogrammoina
Kalastussyvyys	FD	M (3)	Etäisyys veden pinnasta pyydyksen alimpaan osaan (metreinä)
Päivittäiset tiedot			
Nostojen/kalastustoimien kokonaismäärä päivän aikana	FO	M (4)	Toimintaa koskeva tieto; kalastustoimien lukumäärä 24 tunnin aikana
Poisheitetty saalis	RJ		Toimintaa koskeva tieto; pyydetty ja poisheitetty määrä lajeittain
Laji		M	FAO:n lajikoodi
Määrä		M	Elopaino kilogrammoina
Kumulatiivinen saalis	CC		Toimintaa koskeva tieto; arvioitu kumulatiivinen saalis lajeittain sääntelyalueelle saapumisesta lukien
Laji (1)		M	Liitteessä II lueteltujen lajien osalta FAO:n lajikoodit
Määrä (1)		M	Elopaino kilogrammoina

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Jälleenlaivausta koskevat tiedot			
Päivämäärä	DA	M	Toimintaa koskeva tieto; jälleenlaivauspäivämäärä(t)
Jälleenlaivaukset	KG		Toimintaa koskeva tieto; sääntelyalueella puretut ja lastatut määrät lajeittain
Laji ([1])		M	Liitteessä II lueteltujen lajien osalta FAO:n lajikoodit
Määrä ([1])		M	Elopaino kilogrammoina
Jälleenlaivattu minne	TT	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; vastaanottavan aluksen radiokutsutunnus
Jälleenlaivattu mistä	TF	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; luovuttavan aluksen radiokutsutunnus
Ilmoitusten lähettämistä koskevat tiedot			
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; ilmoituksen lähettämispäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; ilmoituksen lähettämisaika (UTC)
Välitystapa	TU	M ([4])	Viestiä koskeva tieto; sen radioaseman nimi, jonka välityksellä ilmoitus lähetettiin
Ilmoitustyyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto
Sääntelyalueelta poistumista koskevat tiedot			
Kellonaika	TI	M	Toimintaa koskeva tieto; poistumiskellonaika (UTC)
Päivämäärä	DA	M	Toimintaa koskeva tieto; poistumispäivämäärä
Sijainti			Toimintaa koskeva tieto; sijainti sääntelyalueelta poistumishetkellä
Leveyspiiri	LA	M	Sijainti poistumishetkellä
Pituuspiiri	LO	M	Sijainti poistumishetkellä
Aluksella olevat kumulatiiviset saaliit	OB		Toimintaa koskeva tieto; aluksella pidetyt kumulatiiviset saaliit lajeittain
Laji ([1])		M	Liitteessä II lueteltujen lajien osalta FAO:n lajikoodit
Määrä ([1])		M	Elopaino kilogrammoina
Aluksen päällikön nimi ja allekirjoitus	MA	M	

([1]) Kirjataan jokainen laji, jonka saalis on yli 50 kg.
([2]) Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että sen kalastusalukset kirjaavat tämän tiedon päivittäin taikka nostokertaa tai kalastustointa kohden taikka molemmilla tavoilla.
([3]) Pakollinen, jos erityiset hoitotoimenpiteet sitä edellyttävät.
([4]) Pakollinen vain, jos käytetään radioasemaa.

B. **Tuotantopäiväkirjaan kirjattavat tiedot**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
1. **Aluksen tunnistetiedot** ([1])			
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; kansainvälinen radiokutsutunnus
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Sopimuspuolen sisäinen viitenumero	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen ainutkertainen alusnumero ilmaistuna lippujäsenvaltion 3-kirjaimisena maakoodina ja numerona
Aluksen ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
2. **Tuotantotiedot**			
Päivämäärä	DA	M	Toimintaa koskeva tieto; tuotantopäivämäärä
Tuotantomäärä	QP		Toimintaa koskeva tieto; päiväkohtainen tuotantomäärä lajeittain
Lajin nimi		M	FAO:n lajikoodi
Määrä		M	Tuotteen kokonaispaino (kg)
Tuotetyyppi		M	Tuotetyypin koodi (liitteessä XI oleva E osa)
Määrä		M	Tuotteen paino (kg) Tuotetyypin koodi ja tuotteen paino: tarpeen mukaan pareittain kaikkien tuotteiden huomioon ottamiseksi
Kumulatiivinen tuotanto ajanjaksolla	AP		Toimintaa koskeva tieto; kokonaistuotantomäärä lajeittain sääntelyalueelle saapumisesta lukien
Lajin nimi		M	FAO:n lajikoodi
Määrä		M	Tuotteen kokonaispaino (kg)
Tuotetyyppi		M	Tuotetyypin koodi (liitteessä XI oleva E osa)
Määrä		M	Tuotepaino (kg) Tuotetyypin koodi ja tuotteen paino: tarpeen mukaan pareittain kaikkien tuotteiden huomioon ottamiseksi
3. **Pakkausta koskevat tiedot**			
Lajin nimi	SN	O	Toimintaa koskeva tieto; FAO:n lajikoodi
Tuotekoodi	PR	O	Toimintaa koskeva tieto; tuotteen koodi (liitteessä XI oleva E osa)
Pakkaustyyppi	TY	O	Toimintaa koskeva tieto; pakkaustyyppi (liitteessä XI oleva F osa)
Yksikköpaino	NE	O	Toimintaa koskeva tieto; tuotteen nettopaino (kg)
Yksikkömäärä	NU	O	Toimintaa koskeva tieto; pakkausten lukumäärä
4. **Päällikön nimi ja osoite**	MA	M	

([1]) Yksi tunnistetietoelementti radiokutsutunnuksen lisäksi on pakollinen.

C. **Varastointikaavio**

1. Jalostettu saalis on varastoitava ja merkittävä siten, että saman lajin saaliit, samat tuoteryhmät ja määrät voidaan tunnistaa ruuman eri osiin varastoituina.

2. Varastointikaaviosta on käytävä ilmi tuotteiden sijainti ruumassa sekä tuotteiden aluksella olevat määrät kilogrammoina.

3. Varastointikaavio on päivitettävä päivittäin kello 00.00 (UTC) alkaneen ja kello 24.00 (UTC) päättyneen edellisen vuorokauden osalta.

▼B

LIITE II

LAJIEN LUETTELO

FAO:n 3-kirjaiminen koodi	Suomenkielinen nimi	Tieteellinen nimi
ALC	Atlantinsilokuore	*Alepocephalus bairdii*
ALF	Limapäät	*Beryx* spp.
ANT	Sinimora	*Antimora rostrata*
API	Islanninkissahai	*Apristuris* spp.
ARG	*Argentina*-suvun lajit	*Argentina* spp.
BLI	Tylppäpyrstömolva	*Molva dypterygia*
BRF	Sinisuusimppu	*Helicolenus dactylopterus*
BSF	Mustahuotrakala	*Aphanopus carbo*
BSH	Valkopilkkahai	*Prionace glauca*
BSK	Jättiläishai	*Cetorhinus maximus*
BSS	Meriahven	*Dicentrarchus labrax*
CAP	Villakuore	*Mallotus villosus*
CAS	Kirjomerikissa	*Anarhichas minor*
CAT	Merikissat	*Anarhichas* spp.
CFB	Tummavalohai	*Centroscyllium fabricii*
CMO	Sillikuningas	*Chimaera monstrosa*
COD	Turska	*Gadus morhua*
COE	Meriankerias	*Conger conger*
CYH	Sillikuningas	*Hydrolagus mirabilis*
CYO	Ruskosusihai	*Centroscymnus coelolepis*
CYP	Kuonosamettihai	*Centroscymnus crepidater*
DCA	Lattahai	*Deania calceus*
ELP	Kivinilkka	*Lycods esmarkii*
EPI	Hohtosyvänneahven	*Epigonus telescopus*
FOR	Luikeroturska	*Phycis phycis*
GAM	Pohjankissahai	*Galeus murinus*
GFB	Suomuturska	*Phycis blennoides*

▼B

FAO:n 3-kirjaiminen koodi	Suomenkielinen nimi	Tieteellinen nimi
GHL	Grönlanninpallas	*Reinhardtius hippoglossoides*
GSK	Holkeri	*Somniosus microcephalus*
GUP	Nystypistinhai	*Centrophorus granulosus*
GUQ	Suomupistinhai	*Centrophorus squamosus*
HAD	Kolja	*Melanogrammus aeglefinus*
HAL	Ruijanpallas	*Hippoglossus hippoglossus*
HER	Silli	*Clupea harengus*
HOM	Piikkimakrilli	*Trachurus trachurus*
HPR	Välimerenroussi	*Hoplostethus mediterraneus*
HXC	Kaulushai	*Chlamydoselachus anguineus*
JAD	Rausku	*Raja nidarosiensus*
KCD	Kuningasrapu	*Paralithodes camtschaticus*
KEF	Syvänmerenpunataskurapu	*Chacon (Geyron) affinis*
LIN	Molva	*Molva molva*
LUM	Rasvakala	*Cyclopterus lumpus*
MAC	Makrilli	*Scomber scombrus*
MOR	Morat	*Moridae*
ORY	Keltaroussi	*Hoplosthethus atlanticus*
OXN	Purjehai	*Oxynotus paradoxus*
PHO	Silokuore	*Alepocephalus rostratus*
PLA	Liejukampela	*Hippoglossoides platessoides*
PLE	Punakampela	*Pleuronectes platessa*
POC	Jäämerenseiti	*Boreogadus saida*
POK	Seiti	*Pollachius virens*
PRA	Pohjankatkarapu	*Pandalus borealis*
RCT	Atlantinnokkakuningas	*Rhinochimaera atlantica*
REB	Pohjolanpunasimppu	*Sebastes mentella*
RED	Punasimput	*Sebastes* spp.
REG	Punasimppu	*Sebastes marinus*

▼B

FAO:n 3-kirjaiminen koodi	Suomenkielinen nimi	Tieteellinen nimi
RHG	Jäälestikala	*Macrourus berglax*
RIB	Mora	*Mora moro*
RJG	Jäärausku	*Raja hyperborea*
RJY	Pyörörausku	*Raja fyllae*
RNG	Lestikala	*Coryphaenoides rupestris*
SBL	Kidushai	*Hexanchus griseus*
SBR	Pilkkupagelli	*Pagellus bogaraveo*
SCK	Leijahai	*Dalatias licha*
SFS	Hopeahuotrakala	*Lepidopus caudatus*
SFV	Pikkupunasimppu	*Sebastes viviparus*
SHL	Isovalohai	*Etmopterus princeps*
SHL	Samettivalohai	*Etmopterus spinax*
SHO	Rengaskissahai	*Galeus melastomus*
SKA	Rauskut	*Raja* spp.
SKH	Hait	*Selachimorpha*
SYR	Veitsihammashai	*Scymnodon ringens*
TJX	Skorpionikala	*Trachyscorpia cristulata*
USK	Keila	*Brosme brosme*
WHB	Mustakitaturska	*Micromesistius poutassou*
WRF	Hylkyahven	*Polyprion americanus*

▼B

LIITE III

SAALIISTA, JÄLLEENLAIVAUKSISTA JA SIJAINNEISTA ILMOITTAMINEN

1. **Saalis saavuttaessa -ilmoitus, ”CATCH ON ENTRY”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Järjestysnumero	SQ	M	Viestiä koskeva tieto; järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, ”COE” eli saalis saavuttaessa -ilmoitus
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai sen puuttuessa IMO-numero
Leveyspiiri	LA	M	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri	LO	M	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Määrä aluksella	OB		Toimintaa koskeva tieto; määrä aluksella lajeittain, tarvittaessa pareittain
laji		M	FAO:n lajikoodi
elopaino		M	Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

2. **Saalisilmoitus, ”CATCH”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Järjestysnumero	SQ	M	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestin tyyppi, saalisilmoitus ”CAT”
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
Leveyspiiri	LA	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri	LO	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Viikkosaaliit	CA		Toimintaa koskeva tieto; aluksella pidetty kumulatiivinen saalis lajeittain, joko kalastuksen alkamisesta sääntelyalueella ([2]) tai edellisestä saalisilmoituksesta lähtien, tarvittaessa pareittain
laji		M	FAO:n lajikoodi
elopaino		M	Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Kalastuspäivät	DF	M	Toimintaa koskeva tieto; kalastuspäivien lukumäärä sääntelyalueella pyynnin alkamisesta tai edellisestä saalisilmoituksesta lähtien
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Vapaavalintainen, jos alukseen sovelletaan satelliittiseurantaa asetuksen (EU) N:o 1236/2010 11 artiklan mukaisesti.
([2]) Tarkoitetaan sääntelyalueella tehdyn kyseisen kalastusmatkan ensimmäistä saalisilmoitusta.

3. **Saalis poistuttaessa -ilmoitus, ”CATCH ON EXIT”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Järjestysnumero	SQ	M	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; saalis poistuttaessa -ilmoitus ”COX”

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
Leveyspiiri	LA	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri	LO	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Viikkosaalis	CA		Toimintaa koskeva tieto; aluksella pidetty kumulatiivinen saalis lajeittain, joko kalastuksen alkamisesta sääntelyalueella ([2]) tai edellisestä saalisilmoituksesta lähtien, tarvittaessa pareittain
laji		M	FAO:n lajikoodi
elopaino		M	Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Kalastuspäivät	DF	M	Toimintaa koskeva tieto; kalastuspäivien lukumäärä sääntelyalueella joko pyynnin alkamisesta tai edellisestä saalisilmoituksesta lähtien
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Vapaavalintainen, jos alukseen sovelletaan satelliittiseurantaa asetuksen (EU) N:o 1236/2010 11 artiklan mukaisesti.
([2]) Tarkoitetaan sääntelyalueella tehdyn kyseisen kalastusmatkan ensimmäistä saalisilmoitusta.

4. **Jälleenlaivausta koskeva ilmoitus, ”TRANSHIPMENT”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Järjestysnumero	SQ	M	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, jälleenlaivausilmoitus ”TRA”
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
Purettujen tai lastattujen saaliiden määrä	KG		Sääntelyalueella purettujen ja lastattujen saaliiden määrä lajeittain, tarvittaessa pareittain
laji		M	FAO:n lajikoodi
elopaino		M	Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Jälleenlaivattu minne	TT	M ([1])	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; vastaanottavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Jälleenlaivattu mistä	TF	M ([1])	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; luovuttavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Leveyspiiri	LA	M ([2])	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu leveyspiiri, jolla päällikkö aikoo suorittaa jälleenlaivauksen
Pituuspiiri	LO	M ([2])	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu pituuspiiri, jolla päällikkö aikoo suorittaa jälleenlaivauksen
Arvioitu päivämäärä	PD	M ([2])	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu päivämäärä (UTC), jona päällikkö aikoo suorittaa jälleenlaivauksen (VVVVKKPP)
Arvioitu kellonaika	PT	M ([2])	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu kellonaika (UTC), jolloin päällikkö aikoo suorittaa jälleenlaivauksen (TTMM)
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Tapauksen mukaan.
([2]) Vapaavalintainen vastaanottavan aluksen osalta jälleenlaivauksen jälkeen.

5. **Sijainti-ilmoitus, ”POSITION”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Järjestysnumero	SQ	M ([1])	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM ([2])	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, sijainti-ilmoitus tai -viesti ”POS”, joka ilmoitetaan VMS:llä tai muulla tavoin, jos aluksen satelliittipaikannuslaite on viallinen
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
Leveyspiiri	LA	M ([3])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri	LO	M ([3])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Leveyspiiri (desimaali)	LT	M ([4])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri (desimaali)	LG	M ([4])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Nopeus	SP	M	Toimintaa koskeva tieto; aluksen nopeus
Kurssi	CO	M	Toimintaa koskeva tieto; aluksen suunta
Lippuvaltio	FS	M ([5])	Toimintaa koskeva tieto; aluksen lippuvaltio
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Vapaavalintainen VMS-viestien osalta.
([2]) Viestityyppi on ”ENT” sopimuspuolen kalastuksenvalvontakeskuksen havaitseman ensimmäisen sääntelyalueelta lähetetyn VMS-viestin osalta.
Viestityyppi on ”EXI” sopimuspuolen kalastuksenvalvontakeskuksen havaitseman ensimmäisen sääntelyalueen ulkopuolelta lähetetyn VMS-viestin osalta, ja leveys- ja pituusasteet ovat tämän viestityypin osalta vapaavalintaisia.
Viestityyppi on ”MAN”, kun kyseessä ovat sellaisten alusten lähettämät viestit, joiden satelliittipaikannuslaite on viallinen, sen lisäksi, mitä asetuksen (EU) N:o 404/2011 25 artiklassa säädetään.
([3]) Pakollinen manuaalisissa viesteissä.
([4]) Pakollinen VMS-viesteissä.
([5]) Pakollinen; käytetään ainoastaan NEAFC:n sihteeristön ja kalastuksen valvontakeskusten välisessä tiedonsiirrossa.

6. **Purkamissatamailmoitus, ”PORT of landing”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Järjestysnumero	SQ	M	Viestiä koskeva tieto; kertomuksen järjestysnumero kuluvana vuonna kyseisen aluksen osalta
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, ”POR”
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Matkan numero	TN	O	Toimintaa koskeva tieto; kalastusmatkan järjestysnumero kuluvana vuonna

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) /Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen nimi
Yhteisön kalastuslaivastorekisterin numero (CFR)	IR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; sopimuspuolen kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero: jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä)
Ulkoinen rekisterinumero	XR	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
Leveyspiiri	LA	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Pituuspiiri	LO	M ([1])	Toimintaa koskeva tieto; sijainti välityshetkellä
Rannikkovaltio	CS	M	Toimintaa koskeva tieto; rannikkovaltio, jossa purkamissatama sijaitsee
Sataman nimi	PO	M	Toimintaa koskeva tieto; purkamissataman nimi
Arvioitu päivämäärä	PD	M	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu päivämäärä (UTC), jona päällikkö aikoo tulla satamaan (VVVVKKPP)
Arvioitu kellonaika	PT	M	Toimintaa koskeva tieto; arvioitu kellonaika (UTC), jolloin päällikkö aikoo tulla satamaan (TTMM)
Purettava määrä	KG	M	Toimintaa koskeva tieto; satamassa purettava määrä lajeittain, tarvittaessa pareittain.
laji			FAO:n lajikoodi
elopaino			Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Määrä aluksella	OB	M	Toimintaa koskeva tieto; lajien määrä aluksella, tarvittaessa pareittain
laji			FAO:n lajikoodi
elopaino			Elopaino kilogrammoina, pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; tietojen toimituspäivä (UTC)
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; tietojen toimittamisen kellonaika (UTC)
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Vapaavalintainen, jos alukseen sovelletaan satelliittiseurantaa.

7. **Peruutusilmoitus, ”CANCEL”**

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Lähettäjä	FR	M	Lähettävän osapuolen nimi
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestin tyyppi, peruutusilmoitus ”CAN” ([1])

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Radiokutsutunnus	RC	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Peruutettu ilmoitus	CR	M	Viestiä koskeva tieto; peruutettavan ilmoituksen tietuenumero
Peruutetun ilmoituksen vuosi	YR	M	Viestiä koskeva tieto; peruutettavan ilmoituksen vuosi
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

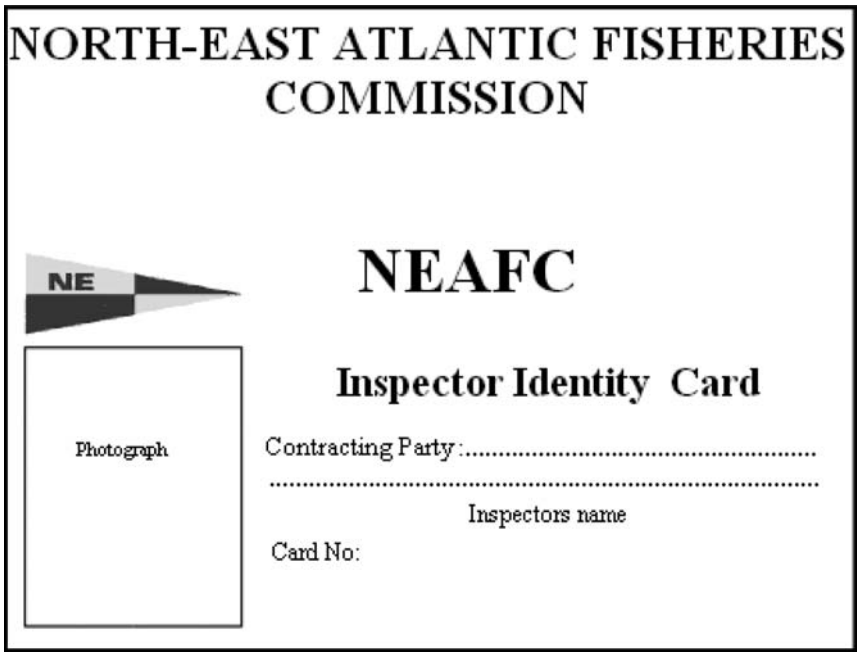
([1]) Peruutusilmoitusta ei saa käyttää toisen peruutusilmoituksen peruuttamiseen.

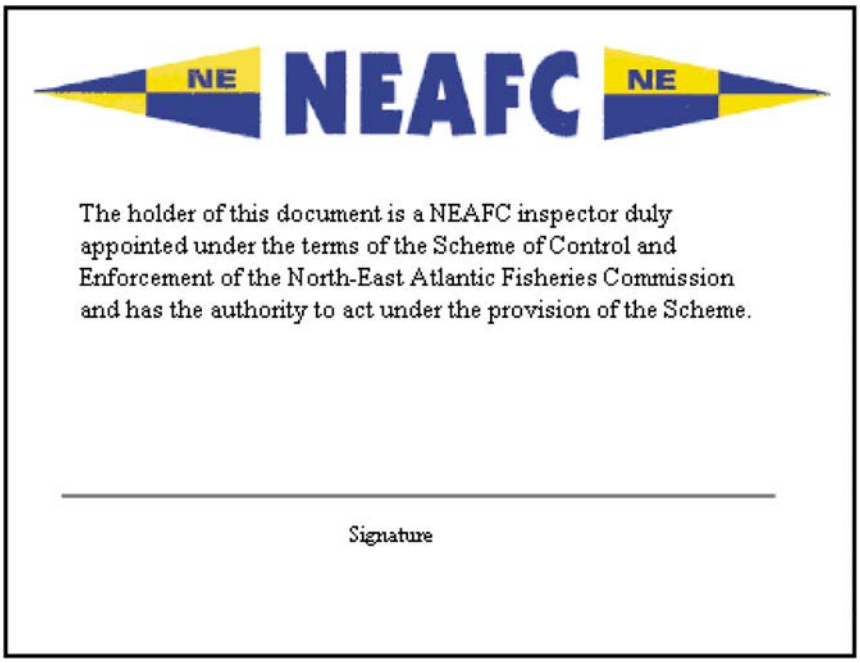
▼B

LIITE IV

TARKASTAJAN HENKILÖKORTTI JA TARKASTUKSESSA KÄYTETTÄVÄT TUNNISTUSVIIRIT

A. **Tarkastajan henkilökortti**





Tämän kortin on oltava kooltaan 10 × 7 cm, ja se voi olla laminoitu.

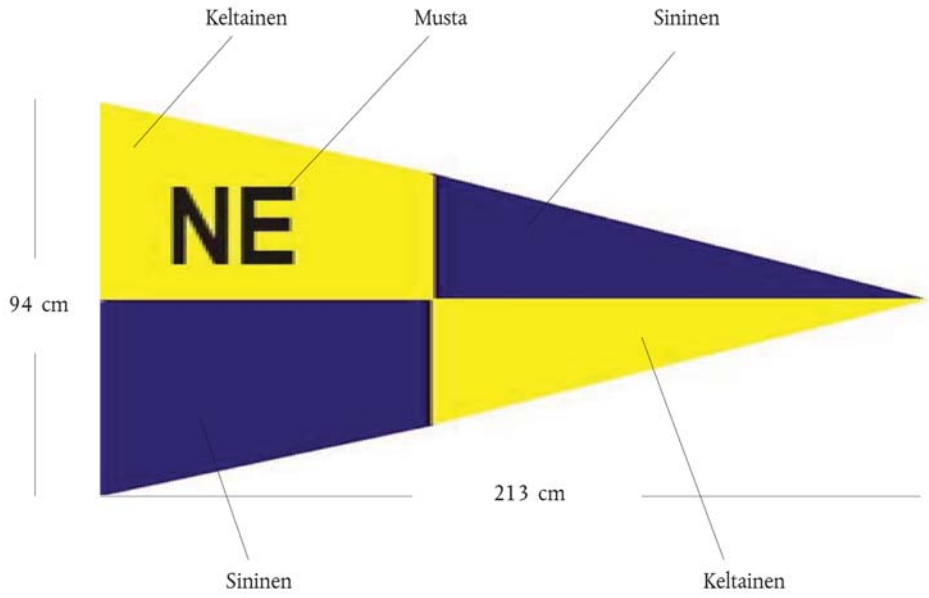
NEAFC:n tarkastusviirin värit esitetään liitteessä VI(B).

Kortin numero koostuu kolmikirjaimisesta maakoodista ja sopimuspuolen nelinumeroisesta järjestysnumerosta.

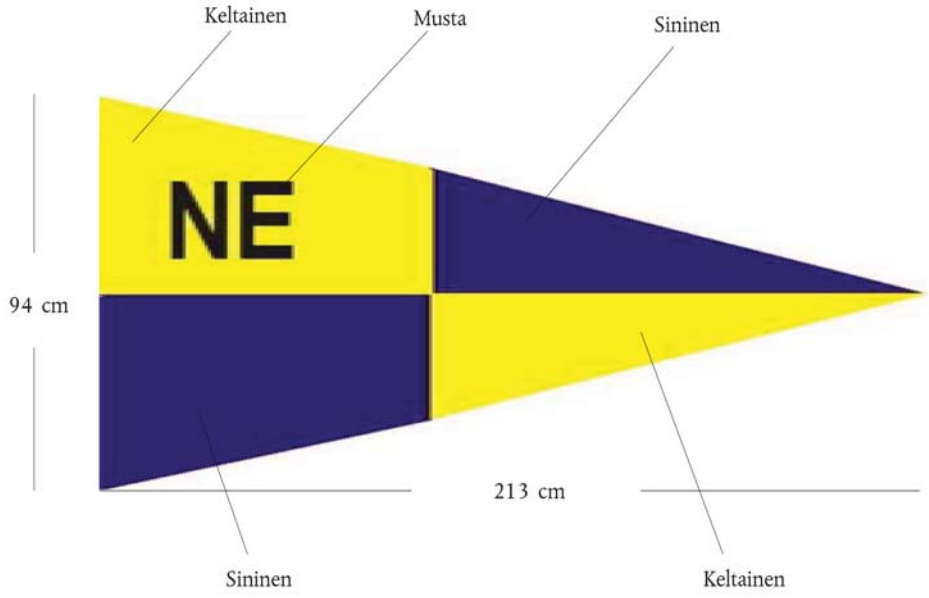
▼B

B. **NEAFC:n tarkastusviirit**

1. Päiväsaikaan tavanomaisissa näkyvyysolosuhteissa on käytettävä kahta toisiinsa nähden suoraan allekkain olevaa viiriä.



Viirien välinen etäisyys saa olla enintään 1 m.



2. Tarkastusaluksessa on edellä mainituissa olosuhteissa oltava yksi tarkastusviiri. Viiri voi olla puolet pienempi kuin ohjeissa. Se voi myös olla maalattu tarkastusaluksen runkoon tai mihin tahansa tarkastusaluksen pystysuoraan pintaan. Tällöin ei ole tarpeen maalata mustia ”NE”-kirjaimia.

▼B

LIITE V

TARKASTUS- JA VALVONTATOIMISTA ILMOITTAMINEN

A. **Tarkastus- ja valvonta-aluksen sääntelyalueelle saapumista koskeva ilmoitus**

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautukset
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Lähettäjä	FR	M	Viestiä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen osoite
Tietueen numero	RN	M	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, valvonta-aluksen sääntelyalueelle saapumista koskeva ilmoitus ”SEN”
Tietueen päivämäärä	RD	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Valvontakeinot	MI	M	Valvontaa koskeva tieto; alus ”VES”, kiinteäsiipinen ilma-alus ”AIR”, helikopteri ”HEL”
Radiokutsutunnus	RC	M	Valvontaa koskeva tieto; valvonta-aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Nimettyjen tarkastajien henkilökortti (ID)	AI	M	Valvontaa koskeva tieto; henkilökortin numero, toistetaan tarvittaessa
Päivämäärä	DA	M	Valvontaa koskeva tieto; saapumispäivä ([1])
Kellonaika	TI	M	Valvontaa koskeva tieto; saapumiskellonaika ([1])
Leveyspiiri	LA	M	Valvontaa koskeva tieto; sijainti saapumishetkellä ([1])
Pituuspiiri	LO	M	Valvontaa koskeva tieto; sijainti saapumishetkellä ([1])
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Arvio, jos viesti lähetetään ennen valvonta-aluksen saapumista.

B. **Tarkastus- ja valvonta-aluksen sääntelyalueelta poistumista koskeva ilmoitus**

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautukset
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Lähettäjä	FR	M	Viestiä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen osoite
Tietueen numero	RN	M	Viestiä koskeva tieto; viestin järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, valvonta-aluksen sääntelyalueelta poistumista koskeva ilmoitus ”SEX”
Tietueen päivämäärä	RD	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä

▼B

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M)/ Vapaavalintainen (O)	Huomautukset
Tietueen kellonaika	RT	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Valvontakeinot	MI	M	Valvontaa koskeva tieto; alus ”VES”, kiinteäsiipinen ilma-alus ”AIR”, helikopteri ”HEL”
Radiokutsutunnus	RC	M	Valvontaa koskeva tieto; valvonta-aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Päivämäärä	DA	M	Valvontaa koskeva tieto; poistumispäivä ([1])
Kellonaika	TI	M	Valvontaa koskeva tieto; poistumiskellonaika ([1])
Leveyspiiri	LA	M	Valvontaa koskeva tieto; sijainti poistumishetkellä ([1])
Pituuspiiri	LO	M	Valvontaa koskeva tieto; sijainti poistumishetkellä ([1])
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; Ilmoittaa tietueen lopun

([1]) Sama kuin arvioitu valvontatieto SEN-viestissä, kun kyseinen viesti peruutetaan.

▼B

LIITE VI

VALVONTA- JA TARKKAILUHAVAINTOILMOITUKSET

A. **NEAFC:n tarkkailuhavaintoja koskeva ilmoitus**

Tietoelementti	Koodi	Pakollinen (M) / Vapaavalintainen (O)	Huomautuksia
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, NEAFC:n osalta ”XNE”
Lähettäjä	FR	M	Viestiä koskeva tieto; lähettävän sopimuspuolen osoite
Tietueen numero	RN	M	Viestiä koskeva tieto; järjestysnumero kuluvana vuonna
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; viestityyppi, havaintoilmoitus ”OBS”
Radiokutsutunnus	RC	M	Valvontaa koskeva tieto; valvonta-aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Tietueen päivämäärä	RD	M	Viestiä koskeva tieto; välityspäivä
Tietueen kellonaika	RT	M	Viestiä koskeva tieto; välityskellonaika
Havainnon järjestysnumero	OS	M	Valvontaa koskeva tieto; havainnon järjestysnumero
Päivämäärä	DA	M	Valvontaa koskeva tieto; aluksen havaintopäivämäärä
Kellonaika	TI	M	Valvontaa koskeva tieto; aluksen havaintokellonaika
Leveyspiiri	LA	M	Valvontaa koskeva tieto; aluksen havaintoleveyspiiri
Pituuspiiri	LO	M	Valvontaa koskeva tieto; aluksen havaintopituuspiiri
Kohteen tunnistaminen	OI	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; havaitun aluksen radiokutsutunnus
Ulkoinen rekisterinumero	XR	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; havaitun aluksen kyljessä oleva numero tai sen puuttuessa IMO-numero
Aluksen nimi	NA	O	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; havaitun aluksen nimi
Lippuvaltio	FS	M	Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto; havaitun aluksen lippuvaltio
Alustyyppi	TP	O	Aluksen ominaisuudet; havaitun aluksen tyyppi
Nopeus	SP	O	Valvontaa koskeva tieto; havaitun aluksen nopeus
Kurssi	CO	O	Valvontaa koskeva tieto; havaitun aluksen suunta
Toiminto	AC	M	Valvontaa koskeva tieto; havaitun aluksen toiminta (liitteessä XI oleva B osa)
Valokuva	PH	M	Valvontaa koskeva tieto; otettiinko havaitusta aluksesta valokuva, ”Y” (kyllä) tai ”N” (ei)
Huomautukset:	MS	O	Valvontaa koskeva tieto; vapaamuotoista tekstiä ilmoituksen täydentämiseksi
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa yksittäisen tietueen lopun

Tunnistaminen tapahtuu aluksen radiokutsutunnuksen tai ulkoisen rekisterinumeron silmämääräisellä tarkistamisella.
Jos tunnistaminen ei ole mahdollista, syy on mainittava ”Huomautuksia”-kentässä.

▼B

B. **NEAFC:n seurantailmoitus**

SOPIMUSPUOLI	NIMETTY TARKASTUSALUS:	TYYPPI .....
		KUTSUTUNNUS .....
		NEAFC-VIITE .....
NIMETYT TARKASTAJAT:	NIMI	NEAFC-VIITE .....
	NIMI	NEAFC-VIITE .....

A. PARTIO

A1	**PARTION SAAPUMINEN SÄÄNTELYALUEELLE**:	PÄIVÄMÄÄRÄ	KELLONAIKA	UTC	LEVEYSPIIRI	PITUUSPIIRI		
A2	**PARTION SAAPUMINEN SÄÄNTELYALUEELLE**:	PÄIVÄMÄÄRÄ	KELLONAIKA	UTC	LEVEYSPIIRI	PITUUSPIIRI		
A3	**SIJAINNIN MÄÄRITTELYSSÄ KÄYTETYT LAITTEET**:							

B. HAVAINNOT

B1	B2	B3	B4		B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12
Nro	Päivä	Aika UTC	Sijainti		Havaittu alus ([1])	IRCS/ ulkoiset merkinnät	Lippuvaltio	Suunta/ nopeus	Alustyyppi	Toiminto	Kuva nro	Rikkomus tai havainto
			Leveyspiiri	Pituuspiiri								

Valtuutetun tarkastajan allekirjoitus .... Allekirjoitus ....

([1]) Tunnistetiedot (nimi/nro)

▼B

LIITE VII

NEAFC:N TARKASTUSKERTOMUS

SOPIMUSPUOLI:		.....
NIMETTY TARKASTUSALUS:	NIMI	.....
	REKISTERINUMERO	.....
	KUTSUTUNNUS	.....
	NEAFC-VIITE	.....
NIMETYT TARKASTAJAT:	NIMI	.....
	NEAFC-VIITE	.....
	NIMI	.....
	NEAFC-VIITE	.....

A OSA TARKASTETTUJEN ALUSTEN TUNNISTAMINEN

A.1.1	IMO-numero	A.6	Lippuvaltio .....
A.1.2	Kansainvälinen radiokutsutunnus	A.7	Päällikön nimi ja osoite .....
A.1.3	Aluksen nimi		.....
A.2	Ulkoinen rekisterinumero		.....
A.3	Alustyyppi	A.8	Aluksen toiminta .....
A.4	Tarkastusaluksen määrittelemä sijainti	A.9	Tarkastettavan aluksen määrittelemä tarkastussijainti
	PÄIVÄMÄÄRÄ		PÄIVÄMÄÄRÄ .....
	KELLONAIKA ..... UTC		KELLONAIKA ..... UTC
	Leveyspiiri ..... Pituuspiiri		Leveyspiiri ..... Pituuspiiri .....
A.5	Sijainnin määrittelyssä käytetyt laitteet	A.10	Sijainnin määrittelyssä käytetyt laitteet
	.....		.....

Tarkastajien mahdolliset huomiot: .....

.....

.....

.....

.....

..... Nimikirjaimet: .....

▼B

B OSA TARKISTUKSET ([1])

B.1 **Aluksen asiakirjat** **Tarkistettu: K/E**

B.1.1 Lupa kalastaa NEAFC-sääntelyalueella:			K/E
B.1.2 Lupa kalastaa seuraavia säänneltyjä kalavaroja: ….			
B.1.3 Tapauksen mukaan	K/E	Aluksella olevien kalansäilytystilojen varmennettu piirros tai kuvaus:	K/E
B.1.4 Tapauksen mukaan	K/E	Aluksella olevien jäähdytettyjen merivesitankkien varmennettu piirros tai kuvaus.	K/E
B.1.5 Tapauksen mukaan	K/E	Aluksella olevien jäähdytettyjen merivesitankkien varmennettu kalibrointitaulukko:	K/E
Tarkastajien mahdolliset huomiot: .... Nimikirjaimet			

B.2 **Aluksen liikkeistä ilmoittaminen / VMS** **Tarkistettu: K/E**

B.2.1 Kalastusmatka			*B.2.2 ILMOITUKSET / VMS*	
	Saapuminen NEAFC-sääntelyalue	Viimeisin ilmoitettu sijainti	VMS-transponderi asennettu	K/E
			VMS-järjestelmä toiminnassa	K/E
Päivämäärä			Onko ilmoitukset toimitettu	K/E – Jos K (kyllä), kirjataan:
Kellonaika			☐ a) Saalis saavuttaessa -ilmoitus	päivämäärä: .....
Pituuspiiri			☐ b) Viikoittainen saalisilmoitus	päivämäärä: .....
Leveyspiiri			☐ c) Jälleenlaivaus	päivämäärä: .....
Päivät NEAFC-sääntelyalueella			☐ d) Viimeisin manuaalisesti laadittu ilmoitus	päivämäärä: .....
			☐ e) Saalis poistuttaessa -ilmoitus	päivämäärä: .....

([1]) Jos tarkistuksen tulos on myönteinen, ympyröidään ”K”, jos se on kielteinen, ympyröidään ”E”, muussa tapauksessa ilmoitetaan tai kirjataan pyydetty tieto.

▼B

B.3 **Pyyntiponnistus- ja saalisilmoitukset**

B.3.1 *Kalastuspäiväkirja* *Tarkistettu: K/E*

B.3.1.1	Onko kirjaaminen tehty 9 artiklan mukaisesti ([1]):	K/E	
B.3.1.1.1	Jos ei, ilmoitetaan epätäsmälliset tai puuttuvat tiedot:		
	☐ a) kalastuspäiväkirja ei koostu numeroiduista, sidotuista sivuista		
	☐ b) käytetty pyydys		
	☐ c) saaliiden kirjaaminen lajeittain ja yhteensä		
	☐ d) kalastusalue / sijainti		
	☐ e) tapauksen mukaan	K/E	jälleenlaivaukset;
	☐ f) tapauksen mukaan	K/E	preijausilmoitukset toimitettu
	☐ g) päällikkö varmentanut ilmoitukset		
	☐ h) muut:		

([1]) Suunnitelman 9 artikla vastaa asetuksen (EU) N:o 1236/2010 8 artiklaa.

B.3.2 *Tuotantopäiväkirja ja varastointisuunnitelma* *Tarkistettu: K/E*

B.3.2.1	Edellytetäänkö tuotantopäiväkirjaa ja varastointikaaviota:	K/E	
B.3.2.2	Tuotantopäiväkirja saatavilla:	K/E	Jos ”Ei”, siirrytään kohtaan 3.2.4.
B.3.2.3	Jos ”Kyllä”, tiedot ovat:	TÄYDELLISET/EPÄTÄYDELLISET	
B.3.2.3.1	Jos ei, ilmoitetaan puuttuvat tiedot:		
	☐ a) aluksella pidetyt määrät tuotteen painona kaupallisen tarjontamuodon ja lajin mukaan		
	☐ b) eri tarjontamuotojen muuntokertoimet		
	☐ c) päällikkö varmentanut ilmoitukset		
	☐ d) muuta:		
B.3.2.4	Varastointisuunnitelma saatavilla:	K/E	
B.3.2.5	Jos ”Kyllä”, tiedot ovat:	TÄYDELLISET/EPÄTÄYDELLISET	
B.3.2.5.1	Jos ei, ilmoitetaan puuttuvat tiedot:		
	☐ a) määriä ei ole varastoitu kaupallisen tarjontamuodon ja lajin mukaisesti siten kuin kaaviossa esitetään		
	☐ b) kaupallisen tarjontamuodon ja lajin mukaisia määriä ei voida ruumassa tunnistaa		
	☐ c) muuta:		

▼B

B.4 **Aluksella pidetyt saaliit** **Tarkistettu: K/E**

B.4.1 *Päällikön kirjaamat määrät*

Laji	Aluksella olevat ilmoitetut Saaliit (kilogrammaa elopainoa)				Soveltuvin osin Jalostetut määrät (kilogrammaa jalostettua painoa)	Muunto-kerroin
	Aluksella (1)	Pyydetty (2)	Jälleenlaivattu (3)	Aluksella yhteensä (4)		
Yhteensä						

(1) Määrät aluksella NEAFC-sääntelyalueelle saavuttaessa.
(2) NEAFC-sääntelyalueella pyydetyt ja aluksella pidetyt määrät.
(3) NEAFC-sääntelyalueella lastatut (+) tai puretut (–) määrät.
(4) Tarkastushetkellä aluksella olevat ilmoitetut määrät yhteensä.

B.4.2 *Tarkastajien määrittämät aluksella olevat määrät*

Laji	Määrä (kilogrammaa jalostettua painoa)	Tilavuus/ tiheystekijä muuntokerroin	Lasketut määrät (kilogrammaa elopainoa)	Erotus % (1)	Havainnot
Yhteensä					

(1) Tarkastajien määrittämien aluksella olevien määrien ja päällikön ilmoittamien aluksella olevien kokonaismäärien erotus.

▼B

B.5 **Pyydykset ja merkinnät** **Tarkistettu: K/E**

B.5.1 Käytetty pyydystyyppi (liitteen II lisäys 2.A ([1])) .....

B.5.2 Käytettyjen verkkokiinnikkeiden tyyppi (liitteen II lisäys 2.B ([2])): .....

B.5.3 Seisovat pyydykset merkitty: K/E Huomautus: .....

B.5.4 Käyttämättömät pyydykset turvallisesti sidottu ja varastoitu: K/E Huomautus: .....

([1]) Suunnitelman liitteen II lisäys 2.A vastaa tämän asetuksen liitteessä XI olevaa C osaa.
([2]) Suunnitelman liitteen II lisäys 2.B vastaa tämän asetuksen liitteessä XI olevaa D osaa.

B.5.5 *Käytettyjen pyydysten silmäkoon mittaus* *Tarkistettu: K/E*

B.5.5.1 Verkon perä (myös mahdolliset pidennysosat – näyte 20 silmästä)

Pyydystyyppi ([1])	TILA: MÄRKÄ/KUIVA MATERIAALI:																			Keskileveys	Sallittu koko
	SILMÄKOKO (LEVEYS) millimetriä																			(imm)	(mm)

([1]) Liitteen II lisäys 2.A ([1])
([1]) Suunnitelman liitteen II lisäys 2.A vastaa tämän asetuksen liitteessä XI olevaa C osaa.

B.5.5.2. Suoja ..... silmän otos

Tyyppi ([1])	TILA: MÄRKÄ/KUIVA MATERIAALI:																			Keskileveys	Sallittu koko
	SILMÄKOKO (LEVEYS) millimetriä																			(mm)	(mm)

([1]) Liitteen II lisäys 2.B ([1])
([1]) Suunnitelman liitteen II lisäys 2.B vastaa tämän asetuksen liitteessä XI olevaa D osaa.

B.5.5.3. Muu osa verkkoa – 20 silmän otos

Tyyppi ([1])	TILA: MÄRKÄ/KUIVA MATERIAALI:																			Keskileveys	Sallittu koko
	SILMÄKOKO (LEVEYS) millimetriä																			(mm)	(mm)

([1]) Liitteen II lisäys 2.B

▼B

C OSA ARVIOINTI

C.1 **Viimeisimmän nostokerran saaliiden analyysi** **Tarkistettu: K/E**

NÄYTE OTETTU: K/E	Paino: ..... kg.			SILMÄMÄÄRÄINEN ARVIO K/E
LAJI FAO- kirjainkoodi	Lajin paino (elopaino kilogrammoina)	% alamittaisia kaloja	% poisheitettyjä kaloja	Huomautukset
Yhteensä				

D OSA YHTEISTYÖ

D.1 Yhteistyön tasoa pidetään asianmukaisena:: K/E

D.1.1 Jos ei, ilmoitetaan syyt::

☐ a) tarkastajan tehtävien suorittamisen estäminen

☐ b) kalastusaluksen merkintöjen tai tunniste- tai rekisteröintitietojen väärentäminen tai salaaminen

☐ c) tutkinnan kannalta merkityksellisen todistusaineiston salaaminen, muuttaminen tai hävittäminen,.

☐ d) nopeaa ja turvallista alukseen nousemista tai sieltä poistumista ei ole helpotettu

☐ e) tarkastajien ei ole annettu olla yhteydessä lippusopimuspuolen ja tarkastuksen suorittavan sopimuspuolen viranomaisiin

☐ f) tarkastajilla ei ole ollut mahdollisuutta tutustua kalastusalukseen heidän tehtäviinsä kuuluviin alueisiin, kansiin ja tiloihin, saaliiseen (niin jalostettuihin kuin jalostamattomiin), verkkoihin ja muihin pyydyksiin, laitteisiin ja asiaan kuuluviin asiakirjoihin.

Tarkastajien mahdolliset huomautukset: .....

.....

.....

.....

.....

..... Nimikirjaimet: .....

▼B

E OSA RIKKOMISET JA HUOMIOT

E.1 **Todetut rikkomiset**

Artikla	Rikotut NEAFC:n määräykset sekä huomiot ja oleelliset tiedot
Sinetin numero(t)	Viittaus todisteisiin, asiakirjoihin tai valokuviin

E.2 **Tarkastajien huomiot**

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

_____ _____

Nimikirjaimet: ....

Todistajanlausunto: _____ _____

_____

_____

päivämäärä: _____ allekirjoitus: _____

nimi: _____ osoite:_____

▼B

E.3 **Päällikön huomiot**

_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
Minä allekirjoittanut aluksen ..... , päällikkö vakuutan, että minulle on tänä päivänä toimitettu jäljennös tästä kertomuksesta ja toiset otokset mahdollisista valokuvista. Allekirjoitukseni ei merkitse tämän kertomuksen minkään osan paitsi mahdollisten omien huomautusteni hyväksymistä. Allekirjoitus: _____ Päiväys: _____

F OSA NEAFC-TARKASTAJIEN ILMOITUS

Päivämäärä ..... ja saapumisaika alukselle ..... UTC Tietojen toimittamisen päivämäärä ..... ja kellonaika ..... UTC Tarvittaessa tarkastuksen päättymispäivämäärä ..... ja -aika ..... UTC Tarkastajan allekirjoitus ..... Tarkastajan nimi (nimet) .....

▼M1

LIITE VIII

SATAMAVALTION SUORITTAMAA VALVONTAA KOSKEVAT LOMAKKEET

NEAFC:n valvonta- ja täytäntöönpanosuunnitelman 22, 23 ja 39 artiklan mukaiset ilmoitukset sekä A, B ja C osa on täytettävä käyttäen verkkosovellusta, jonka NEAFC:n sihteeristö on asettanut saataville NEAFC:n sivustolle. Jos NEAFC:n sivusto ei ole käytettävissä, tiedot on toimitettava faksilla tässä liitteessä esitettyjä lomakkeita käyttäen.

SATAMAVALTION VALVONTALOMAKE – PSC 1			
A OSA: Aluksen päällikkö täyttää. Täytettävä mustalla muste- tai kuulakärkikynällä ([1]).			
Aluksen nimi:	IMO-tunnistenumero ([2]):	Radiokutsutunnus:	Lippuvaltio:
Sähköpostiosoite:	Puhelinnumero:	Faksinumero:	Inmarsat-numero:
Aluksen päällikön nimi	Aluksen päällikön kansalaisuus	Aluksen omistaja	Rekisteritodistuksen tunnus
Aluksen mitat	Pituus (m):	Leveys (m):	Syväys (m):
Satamavaltio:		**Purkamis- tai jälleenlaivaussatama:**	
Viimeisin käyntisatama:	Päivämäärä:		

Arvioitu saapumisaika:	Päivämäärä:		Kellonaika (UTC):	

Kokonaissaalis aluksella – kaikki alueet								**Purettava saalis** ([3])
Laji ([4])	Tuote ([5])	Jalostustapa ([6])	Pyyntialue			Muuntokerroin	Tuotteen paino (kg)	Tuotteen paino (kg)
			NEAFC-yleissopimusalue (ICES-suuralueet ja -alueet)	NAFO-sääntelyalue (osa-alue)	Muut alueet			

▼M1

B OSA: Ainoastaan virkakäyttöön – lippuvaltio täyttää				
Aluksen lippuvaltion on vastattava seuraaviin kysymyksiin ”kyllä” tai ”ei”	**NEAFC-yleissopimusalue**		**NAFO-sääntelyalue**	
	Kyllä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**
a) Kalastusaluksen, jonka on ilmoitettu pyytäneen kalat, ilmoittaman lajin kiintiö oli riittävä				
b) Aluksella olevat saalismäärät on asianmukaisesti ilmoitettu ja otettu huomioon mahdollisesti sovellettavia saalis- tai pyyntiponnistusrajoituksia laskettaessa				
c) Kalastusaluksella, jonka on ilmoitettu pyytäneen kalat, oli lupa kalastaa ilmoitetulla alueella				
d) Kalastusaluksen läsnäolo ilmoitetun saaliin alueella on tarkistettu VMS-tietojen perusteella				

Lippuvaltion vahvistus: ***Vahvistan, että edellä mainitut tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan täydelliset, oikeat ja todenmukaiset.***			
Nimi ja asema:		Päiväys:	
Allekirjoitus:	Virallinen leima:		

C OSA: Ainoastaan virkakäyttöön – satamavaltio täyttää						
Satamavaltion nimi:						
Lupa:	Kyllä:		Ei:		Päiväys:	
Allekirjoitus:	Virallinen leima:					

(1) Jos lomake toimitetaan faksilla, pyydetään käyttämään mustaa mustetta.
(2) Kalastusalusten, joilla ei ole IMO-tunnistenumeroa, on ilmoitettava ulkoinen rekisterinumeronsa.
(3) Tarvittaessa on käytettävä lisälomaketta tai -lomakkeita.
(4) FAO:n lajikoodit – Liite V
(5) Tuotteiden tarjontamuoto – Liitteen IV lisäys 1
(6) Jalostustapa – NEAFC liitteen IV lisäys 1 c

▼M1

SATAMAVALTION VALVONTALOMAKE – PSC 2			
A OSA: Aluksen päällikkö täyttää. Kunkin luovuttavan aluksen osalta on täytettävä erillinen lomake. Täytettävä mustalla muste- tai kuulakärkikynällä ([1]).			
Aluksen nimi:	IMO-tunnistenumero ([2]):	Radiokutsutunnus:	Lippuvaltio:
Sähköpostiosoite:	Puhelinnumero:	Faksinumero:	Inmarsat-numero:

Päällikön nimi	Aluksen päällikön kansalaisuus	Aluksen omistaja	Rekisteritodistuksen tunnus
Aluksen mitat	Pituus (m):	Leveys (m):	Kulkusyvyys (m):
Satamavaltio:		**Purkamis- tai jälleenlaivaussatama:**	
Viimeisin käyntisatama:	Päivämäärä:		

Jälleenlaivauksen päivämäärä ja sijainti:	Jälleenlaivauslupa (tarvittaessa):

Arvioitu saapumisaika:		Päivämäärä:		Kellonaika (UTC):	

Saalistiedot luovuttavien alusten osalta: Kunkin luovuttavan aluksen osalta on täytettävä erillinen lomake			
Aluksen nimi	IMO-tunnistenumero ([2])	Radiokutsutunnus	Lippuvaltio

Kokonaissaalis aluksella – kaikki alueet								**Purettava saalis** ([3])
Laji ([4])	Tuote ([5])	Jalostustapa ([6])	Pyyntialue			Muuntokerroin	Tuotteen paino (kg)	Tuotteen paino (kg)
			NEAFC-yleissopimusalue (ICES-suuralueet ja -alueet)	NAFO-sääntelyalue (osa-alue)	Muut alueet			

▼M1

B OSA: Ainoastaan virkakäyttöön – lippuvaltio täyttää						
Aluksen lippuvaltion on vastattava seuraaviin kysymyksiin ”kyllä” tai ”ei”		**NEAFC-yleissopimusalue**		**NAFO-sääntelyalue**	
		Kyllä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**
a) Kalastusaluksen, jonka on ilmoitettu pyytäneen kalat, ilmoittaman lajin kiintiö oli riittävä					
b) Aluksella olevat saalismäärät on asianmukaisesti ilmoitettu ja otettu huomioon mahdollisesti sovellettavia saalis- tai pyyntiponnistusrajoituksia laskettaessa					
c) Kalastusaluksella, jonka on ilmoitettu pyytäneen kalat, oli lupa kalastaa ilmoitetulla alueella					
d) Kalastusaluksen läsnäolo ilmoitetun saaliin alueella on tarkistettu VMS-tietojen perusteella					
Lippuvaltion vahvistus: ***Vahvistan, että edellä mainitut tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan täydelliset, oikeat ja todenmukaiset.***					
Nimi ja asema:	Päiväys:				
Allekirjoitus:	Virallinen leima:				
C OSA: Ainoastaan virkakäyttöön – satamavaltio täyttää					
Satamavaltion nimi:					
Lupa:	Kyllä:		Ei:		Päiväys:
Allekirjoitus:	Virallinen leima:				

(1) Jos lomake toimitetaan faksilla, pyydetään käyttämään mustaa mustetta.
(2) Kalastusalusten, joilla ei ole IMO-tunnistenumeroa, on ilmoitettava ulkoinen rekisterinumeronsa.
(3) Tarvittaessa on käytettävä lisälomaketta tai -lomakkeita.
(4) FAO:n lajikoodit – Liite V
(5) Tuotteiden tarjontamuoto – Liitteen IV lisäys 1
(6) Jalostustapa – NEAFC liitteen IV lisäys 1 c

▼M1

LIITE IX

TARKASTUSKERTOMUKSEN MALLI

Satamavaltion suorittamaa valvontaa koskeva tarkastuskertomus (PSC 3)

Tarkastuskertomuksen malli

A. **TARKASTUSTA KOSKEVAT TIEDOT**

Purkaminen	Kyllä	Ei	Jälleenlaivaus	Kyllä	Ei	Muu satamaan saapumisen syy

Satamavaltio	Purkamis- tai jälleenlaivaussatama

Aluksen nimi	Lippuvaltio	IMO-numero ([1])	Kansainvälinen radiokutsutunnus

Purkaminen/jälleenlaivaus alkoi	Päivämäärä	Kellonaika

Purkaminen/jälleenlaivaus päättyi	Päivämäärä	Kellonaika

Alustyyppi	Rekisteritodistuksen tunnus	Rekisteröintisatama	VMS
Aluksen päällikön nimi	Aluksen päällikön kansalaisuus	Kalastuksesta vastaavan päällikön nimi	Kalastuksesta vastaavan
Aluksen omistaja/käyttäjä	Aluksen todellinen omistaja ja edunsaaja ([2])	Aluksen edustaja	
Viimeisin käyntisatama:	Päivämäärä:		

B. TARKASTUSTA KOSKEVAT YKSITYISKOHTAISET TIEDOT

Luovuttavan aluksen nimi ([3])	IMO-tunnistenumero ([1])	Radiokutsutunnus	Lippuvaltio

▼M1

B 1. Kalastuspäiväkirjaan kirjattu saalis			
Laji ([4])	Pyyntialue	Ilmoitettu määrä elopainoa (kg)	Käytetty muuntokerroin

B 2. **Puretut tai jälleenlaivatut kalat** ([3])

Laji ([4])	Jalostustapa ([5])	Tuote ([6])	Pyyntialue	Puretun tuotteen paino (kg)	Muuntokerroin	Vastaava määrä elopainoa (kg)	Kalastuspäiväkirjaan kirjatun elopainon ja puretun elopainon välinen erotus (kg)	Kalastuspäiväkirjaan kirjatun elopainon ja puretun elopainon välinen erotus (%)	Puretun tuotteen painon ja PSC 1:n tai 2:n välinen erotus (kg)	Puretun tuotteen painon ja PSC 1:n tai 2:n välinen erotus (%)

ASIAANKUULUVA JÄLLEENLAIVAUSLUPA:

B 3. **Tiedot saaliiden sallituista purkamisista ilman lippuvaltion vahvistusta** viittaus NEAFC 23.2 artiklaan / NAFO 45.6 artiklaan

Varaston nimi

Toimivaltaisen viranomaisen nimi

Vahvistuksen saamisen määräaika

▼M1

B 4. **Aluksella pidetyt kalat**

Laji ([4])	Jalostus-tapa ([5])	Tuote ([6])	Pyynti-alue	Tuotteen paino (kg)	Muuntoker-roin	Elopaino (kg)	Aluksella olevan tuotteen painon ja PSC 1:n tai 2:n välinen erotus (kg)	Aluksella olevan tuotteen painon ja PSC 1:n tai 2:n välinen erotus (%)

C. **TARKASTUSTULOKSET**

C1. **Yleistä**

Tarkastus alkoi	**Päivämäärä**	**Kellonaika**
Tarkastus päättyi	**Päivämäärä**	**Kellonaika**

Asema muilla alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen alueilla, joilla kalastusta tai siihen liittyvää toimintaa on harjoitettu, mukaan luettuna mahdollinen kuuluminen LIS-alusten luetteloon

Alueellinen kalastuk-senhoitojä-rjestö	Aluksen tunnus	Lippuvaltion asema	Alus kuuluu hyväksyttyjen alusten luetteloon	Alus kuuluu LIS-alusten luetteloon

Havaintoja

C2. **Pyydysten tarkastus satamassa** (liitteessä XVIII olevan e kohdan mukaisesti)

A. **Yleiset tiedot**

Tarkastettujen pyydysten lukumäärä		Pyydysten tarkastuspäivämäärä	

Onko alusta syytetty rikkomisesta?		Kyllä				Ei			Jos on, täyttäkää satamatarkastuksen tarkastuslomake kokonaisuudessaan Jos ei, täyttäkää lomake lukuun ottamatta NAFOn sinettiä koskevia tietoja

B. **Ovitrooleja koskevat tiedot**

Sinetin numero		Onko sinetti vahingoittumaton?	Kyllä		Ei	

Pyydystyyppi	

▼M1

Kiinnitys
Lajitteluristikon tankojen väli (mm)
Silmätyyppi
Keskimääräinen silmäkoko (mm)
Troolin osa
Siivet
Runko
Pidennysosa
Troolinperä
D. **PÄÄLLIKÖN HUOMIOT**
Minä ..... , allekirjoittanut aluksen ..... päällikkö vahvistan, että minulle on tänä päivänä toimitettu jäljennös tästä kertomuksesta. Allekirjoitukseni ei merkitse tämän kertomuksen minkään osan paitsi mahdollisten omien huomautusteni hyväksymistä. Allekirjoitus: _____ Päiväys: _____

E. **RIKKOMISET JA JATKOTOIMET**			
E1. **NAFO**			
E.1 A **Tarkastus merellä**			
NAFO-sääntelyalueella tehdyissä tarkastuksissa havaitut rikkomiset			
Tarkastusviranomainen	Tarkastuksen päivämäärä	Alue	NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteisiin liittyvän rikkomisen lakiviittaus
E1 B **Satamatarkastuksen tulokset**			
a) **Vahvistus merellä tehdyssä tarkastuksessa havaituista rikkomisista**			
NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteisiin liittyvän rikkomisen lakiviittaus		Rikkomisen kansallinen lakiviittaus	
b) **Merellä tehdyissä tarkastuksissa havaitut rikkomiset, joita ei ole voitu vahvistaa satamatarkastuksessa.** Huomautuksia:			

▼M1

c) **Satamatarkastuksessa havaitut muut rikkomiset**		
NAFOn säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteisiin liittyvän rikkomisen lakiviittaus	Rikkomisen kansallinen lakiviittaus	
E2. **NEAFC todetut rikkomiset** Artikla	Rikotut NEAFC:n määräykset ja oleellisten tietojen yhteenveto	
Tarkastajan huomiot:		
Toteutetut toimet		
Tarkastuksen suorittanut viranomainen/laitos		
Tarkastajan nimi	**Tarkastajan allekirjoitus**	**Päiväys ja paikka**
F. **JAKELU**		
Jäljennös lippuvaltiolle	Jäljennös NEAFC:n sihteeristölle	Jäljennös NAFO:n sihteeristölle

([1]) Kalastusalusten, joilla ei ole IMO-tunnistenumeroa, on ilmoitettava ulkoinen rekisterinumeronsa.
([2]) Jos tiedossa ja eri kuin aluksen omistaja
([3]) Jos alus on suorittanut jälleenlaivaustoimia, kustakin luovuttavasta aluksesta on käytettävä erillistä lomaketta.
([4]) FAO:n lajikoodit – NEAFC Liite V – NAFO Liite II
([5]) Jalostustapa – NEAFC Liitteen IV lisäys 1 c
([6]) Tuotteiden tarjontamuoto – NEAFC Liitteen IV lisäys 1 – NAFO Liite XX (C)

▼B

LIITE X

▼M1

TIEDONSIIRTOMUOTO JA -JÄRJESTELMÄT

▼B

A. **Tiedonsiirtomuoto**

1. Merkistö on ISO 8859.1:n mukainen.

2. Tietojen välittämisessä käytetään seuraavaa rakennetta:

viestin alku ilmoitetaan kaksoiskauttaviivalla (”//”) ja kirjaimilla ”SR”;

tietoelementin alku ilmoitetaan kaksoiskauttaviivalla (”//”) ja kentän koodilla;

kentän koodi ja tieto erotetaan vinoviivalla (”/”);

tietoparit erotetaan välilyönnillä;

tietueen loppu ilmoitetaan kirjaimilla ”ER” ja kaksoiskauttaviivalla (”//”).

▼M1

B. **Tiedonsiirtojärjestelmät**

Jäsenvaltioiden ja sihteeristön välisten ilmoitusten ja viestien sähköiseen siirtoon on käytettävä asianmukaisesti testattuja tiedonsiirtojärjestelmiä.

▼B

C.1 **Kalastuksen valvontaa, tarkastuksia ja seurantaa koskevien tietojen sähköisessä siirrossa käytettävä muoto**

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
Järjestelmää koskeva tieto	Tietueen alku	SR			Ilmoittaa tietueen alun
	Tietueen loppu	ER			Ilmoittaa tietueen lopun
	Palautteen tila	RS	3 merkkiä	Koodit	ACK / NAK = Vastaanottoilmoitus / Ei vastaanottoilmoitusta
	Vastauksen virhenumero	RE	3 numeroa	001 – 999	Koodit, jotka osoittavat toimintakeskuksen vastaanottamissa viesteissä olevat virheet
Viestiä koskeva tieto	Vastaanottaja	AD	3 merkkiä	ISO-1366-osoite	Viestin vastaanottavan osapuolen osoite, NEAFC:n osalta ”XNE”
	Lähettäjä	FR	3 merkkiä	ISO-1366-osoite	Lähettävän sopimuspuolen osoite
	Viestityyppi	TM	3 merkkiä	Koodi	Viestityypin kolme ensimmäistä kirjainta
	Järjestysnumero	SQ	6 numeroa	NNNNNN	Viestin järjestysnumero
	Tietueen numero	RN	6 numeroa	NNNNNN	Kyseisen vuoden tietueen järjestysnumero
	Tietueen päivämäärä	RD	8 numeroa	VVVVKKPP	Vuosi, kuukausi ja päivä
	Tietueen kellonaika	RT	4 numeroa	TTMM	Tunnit ja minuutit (UTC)
	Päivämäärä	DA	8 numeroa	VVVVKKPP	Vuosi, kuukausi ja päivä
	Kellonaika	TI	4 numeroa	TTMM	Tunnit ja minuutit (UTC)
	Peruutettu ilmoitus	CR	6 numeroa	NNNNNN	Peruutettavan ilmoituksen numero
	Peruutettavan ilmoituksen vuosi	YR	4 numeroa	NNNN	Peruutettavan ilmoituksen vuosi
Aluksen rekisteröintiä koskeva tieto	Radiokutsutunnus	RC	7 merkkiä	IRCS-koodi	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Aluksen nimi	NA	30 merkkiä		Aluksen nimi
	Ulkoinen rekisterinumero	XR	14 merkkiä		Aluksen kyljessä oleva numero tai IMO-numero kylkinumeron puuttuessa
	Lippuvaltio	FS	3 merkkiä	ISO-3166	Rekisteröintivaltio
	Sopimuspuolen sisäinen viitenumero	IR	3 merkkiä 9 numeroa	ISO-3166 + enint. 9N	Lippuvaltion rekisteröinnin yhteydessä antama yksilöllinen alusnumero

▼B

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Sataman nimi	PO	20 merkkiä		Aluksen rekisteröintisatama
	Aluksen omistaja	VO	60 merkkiä		Aluksen omistajan nimi ja osoite
	Aluksen rahtaaja	VC	60 merkkiä		Aluksen rahtaajan nimi ja osoite
Aluksen ominaisuuksia koskeva tieto	Aluksen kapasiteetti	VT	2 merkkiä	”OC”/”LC”	”OC” OSLO 1947 -yleissopimuksen tai ”LC” LONDON ICTM-69 -sopimuksen mukaisesti
	Yksikkö		4 numeroa	Vetoisuus	Aluksen kapasiteetti tonneina
	Aluksen teho	VP	2 merkkiä	0-99999	Merkintä siitä, mitä mittayksikköä sovelletaan, ”HV” tai ”KW”
	Yksikkö		5 numeroa		Pääkoneen kokonaisteho
	Aluksen pituus	VL	2 merkkiä	”OA”/”PP”	Kokonaispituus ”OA” tai perpendikkeliväli ”PP”
			3 numeroa	Pituus metreinä	Aluksen kokonaispituus metreinä pyöristettynä lähimpään täyteen metriin
	Alustyyppi	TP	3 merkkiä	Koodi	Liitteessä XI olevan A osan mukaisesti
	Pyydykset	GE	3 merkkiä	FAO-koodi	Kansainvälinen kalastuspyydysten tilastollinen standardiluokitus (liitteessä XI oleva C osa)
Lupaa koskeva tieto	Myöntämispäivä	IS	8 numeroa	VVVVKKPP	Päivämäärä, jona yhden tai useamman säännellyn lajin pyyntiin on myönnetty lupa
	Säännellyt kalavarat	RR	3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	Säänneltyjen kalavarojen FAO:n lajikoodit
	Alkamispäivä	SD	8 numeroa	VVVVKKPP	Päivä, jona luvan/keskeytyksen voimassaolo alkaa
	Päättymispäivä	ED	8 numeroa	VVVVKKPP	Säänneltyjen kalavarojen kalastusluvan voimassaolon päättymispäivä
	Rajoitettu lupa	LU	1 merkki		”K” tai ”E” sen mukaan, onko lupa rajoitettu vai ei
	Asianomainen alue	RA	6 merkkiä	ICES-koodi	Kielletty/-tyt alue(et)
	Lajin nimi	SN	3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	Rauhoitetut lajit
Toimintaa koskeva tieto	Leveyspiiri	LA	5 merkkiä	NDDMM *WGS-84)	esim.//LA/N6235 = 62°35′ pohjoista

▼B

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Pituuspiiri	LO	6 merkkiä	E/WDDDMM (WGS-84)	esim.//LO/W02134 = 21°34′ läntistä
	Leveyspiiri (desimaali)	LT	7 merkkiä	+/-DD.ddd [1]	Arvo negatiivinen, jos leveyspiiri on eteläisellä pallonpuoliskolla[1] (WGS84)
	Pituuspiiri (desimaali)	LG	8 merkkiä	+/-DDD.ddd [1]	Arvo negatiivinen, jos pituuspiiri on läntisellä pallonpuoliskolla[1] (WGS84)
	Matkan numero	TN	3 numeroa	001-999	Kalastusmatkan numero kuluvana vuonna
	Kalastuspäivät	DF	3 numeroa	1 – 365	Matkan aikana sääntelyalueella vietettyjen päivien lukumäärä
	Arvioitu päivämäärä	PD	8 numeroa	VVVVKKPP	Tulevan tapahtuman arvioitu päivämäärä UTC
	Arvioitu kellonaika	PT	4 numeroa	TTMM	Tulevan tapahtuman arvioitu kellonaika UTC
	Viikkosaalis	CA			Aluksella pidetyt kumulatiiviset saaliit lajeittain, kilogrammoina elopainoa pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan, siitä lähtien kun alus tuli sääntelyalueelle tai, jos saman matkan aikana on jo lähetetty ilmoitus, siitä lähtien kun viimeisin saalisilmoitus (”Catch”) on toimitettu, tarvittaessa pareittain
	Laji		3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	
	Määrä		7 numeroa	0-9999999	
	Määrä aluksella	OB			Määrä aluksella lajeittain kilogrammoina elopainoa pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan, tarvittaessa pareittain.
	Laji		3 merkkiä	FAO-koodit	
	Määrä		7 numeroa	0-9999999	
	Jälleenlaivatut lajit	KG			Sääntelyalueella toiminnan aikana jälleenlaivatut määrät lajeittain kilogrammoina elopainoa pyöristettynä lähimpään 100 kilogrammaan
	Laji		3 merkkiä	FAO-koodit pareittain	
	Määrä		7 numeroa	0-9999999	

▼B

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Jälleenlaivattu mistä	TF	7 merkkiä	IRCS-koodi	Luovuttavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Jälleenlaivattu minne	TT	7 merkkiä	IRCS-koodi	Vastaanottavan aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Rannikkovaltio	CS	3 merkkiä	ISO-3166	Rannikkovaltio
	Sataman nimi	PO	20 merkkiä		Tosiasiallisen sataman nimi
Ilmoituksia koskeva tieto	Saaliit	CA			Sopimuspuolen kalastusalusten pyytämät aluksesta puretut tai jälleenlaivatut kokonaissaaliit lajeittain tonneina elopainoa, pyöristettyinä tonneihin, tarvittaessa pareittain
	Laji		3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	
	Määrä		6 numeroa	0-9999999	
	Kumulatiivinen saalis	CC			Sopimuspuolen kalastusalusten pyytämät aluksesta puretut tai jälleenlaivatut kumulatiiviset kokonaissaaliit lajeittain tonneina elopainoa, pyöristettyinä tonneihin, tarvittaessa pareittain
	Laji		3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	
	Määrä		6 numeroa	0-9999999	
	Asianomainen alue	RA	6 merkkiä	ICES/NAFO-koodit	Kyseisen kalastusalueen koodi
	Alue	ZO	3 merkkiä	ISO-3166	Sopimuspuolen alueen koodi
	Vuosi ja kuukausi	YM	6 numeroa	VVVVKK	Ilmoituksen vuosi ja kuukausi
Valvontaa tai havaintoa koskeva tieto	Leveyspiiri	LA	5 merkkiä	NDDMM (WGS-84)	esim.//LA/N6235 = 62°35′ pohjoista
	Pituuspiiri	LO	6 merkkiä	E/WDDDMM (WGS-84)	esim.//LO/W02134 = 21°34′ läntistä
	Nopeus	SP	3 numeroa	Solmut * 10	esim. //SP/105 = 10,5 solmua
	Kurssi	CO	3 numeroa	360 asteen asteikko	esim. //CO/270 = 270°

▼B

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Toiminta	AC	3 merkkiä	Toiminnan koodi	Toiminnan 3 ensimmäistä merkkiä (ks. liitteessä XI oleva B osa)
	Valvontakeinot	MI	3 merkkiä	NEAFC-koodi	”VES” = pinta-alus, ”AIR” = kiinteäsiipinen ilma-alus, ”HEL” = helikopteri
	Sopimuspuolten nimettyjen tarkastajien henkilökortti (ID)	AI	7 merkkiä	NEAFC-koodi	Sopimuspuolen ISO-3166-koodi ja 4-numeroinen koodi tarvittaessa toistettuna
	Havainnon järjestysnumero	OS	3 numeroa	0 - 999	Sääntelyalueella asiaa koskevan valvonnan aikana tehdyn havainnon järjestysnumero
	Havainnon päivämäärä	DA	8 numeroa	VVVVKKPP	Päivämäärä, jona alus havaittiin
	Havainnon kellonaika	TI	4 numeroa	TTMM	Kellonaika (UTC), jolloin alus havaittiin
	Kohteen tunnistaminen	OI	7 merkkiä	IRCS-koodi	Havaitun aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
	Valokuva	PH	1 merkki		Otettiinko havaitusta aluksesta valokuva: ”K” tai ”E”
	Vapaan tekstin kenttä	MS	255 merkkiä		Vapaan tekstin kenttä

C.2 **Liitteissä käytetyt kentän koodit, joita ei käytetä NEAFC:n sihteeristön ja sopimuspuolten välisessä sähköisessä tiedonsiirrossa**

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
Kalastuspäiväkirjan	Päivittäinen saalis	CD			Aluksella pidetyt kokonaissaaliit lajeittain 24 tunnin jaksolla suoritettujen kalastustoimien osalta
	Laji		3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	Liitteessä II lueteltujen lajien FAO:n lajikoodit
	Määrä		7 numeroa	0-9999999	Elopaino kilogrammoina
	Nostojen/kalastustoimien kokonaismäärä päivän aikana	FO	6 numeroa	0-999999	Kalastustoimien lukumäärä 24 tunnin aikana
	Poisheitetty saalis	RJ			Pyydetty ja poisheitetty määrä lajeittain
	Laji		3 merkkiä	FAO:n lajikoodi	FAO:n lajikoodi
	Määrä		7 numeroa	0-9999999	Elopaino kilogrammoina

▼B

Luokka	Tietoelementti	Kentän koodi	Tyyppi	Sisältö	Määritelmät
	Välitystapa	TU			Sen radioaseman nimi, jonka välityksellä ilmoitus lähetettiin
	Päällikön nimi	MA	30 merkkiä		Päällikön nimi
Tuotantopäiväkirja	Tuotantomäärä	QP			Päiväkohtainen tuotantomäärä lajeittain
	Lajin nimi				FAO:n lajikoodi
	Määrä				Tuotteen kokonaispaino (kg)
	Tuotetyyppi				Tuotetyypin koodi (liitteessä XI oleva E osa)
	Määrä				Tuotteen paino (kg)
					Tuotetyypin koodi ja tuotteen paino: tarpeen mukaan pareittain kaikkien tuotteiden huomioon ottamiseksi
	Kumulatiivinen tuotanto ajanjaksolla	AP			Kokonaistuotantomäärä lajeittain sääntelyalueelle saapumisesta lukien
	Lajin nimi				FAO:n lajikoodi
	Määrä				Tuotteen kokonaispaino (kg)
	Tuotetyyppi				Tuotetyypin koodi (liitteessä XI oleva E osa)
	Määrä				Tuotteen paino (kg)
					Tuotetyypin koodi ja tuotteen paino: tarpeen mukaan pareittain kaikkien tuotteiden huomioon ottamiseksi
	Tuotekoodi	PR	1 merkki		Tuotteen koodi (liitteessä XI oleva E osa)
	Pakkaustyyppi	TY	3 merkkiä		Pakkaustyyppi (liitteessä XI oleva F osa)
	Yksikköpaino	NE			Tuotteen nettopaino (kg)
	Yksikkömäärä	NU			Pakkausten lukumäärä

▼B

C.3 **C.1 tai C.2 kohdassa määritellyt kentän koodit aakkosjärjestyksessä**

Kentän koodi	Tietoelementti	Käytetään ilmoituksessa tai viestissä
AC	Toiminta	OBS
AD	Vastaanottaja	Kaikki
AI	Nimetty tarkastaja	SEN
AP	Kumulatiivinen tuotanto ajanjaksolla	Tuotantopäiväkirja
CA	Saaliit	REP, JUR ,CAT, COX, Kalastuspäiväkirja
CC	Kumulatiivinen saalis	REP, JUR, Kalastuspäiväkirja
CD	Päivittäinen saalis	Kalastuspäiväkirja
CO	Kurssi	OBS
CR	Peruutettu ilmoitus	CAN
CS	Rannikkovaltio	POR
DA	Päivämäärä	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, SEN, SEX, OBS, Kalastuspäiväkirja, Tuotantopäiväkirja, RET
DF	Kalastuspäivät	CAT, COX
ED	Päättymispäivä	LIM, AUT
ER	Tietueen loppu	Kaikki
FO	Nostojen/kalastustoimien kokonaismäärä päivän aikana	Kalastuspäiväkirja
FR	Lähettäjä	Kaikki
FS	Lippuvaltio	NOT, OBS
GE	Pyydykset	NOT, Kalastuspäiväkirja
IR	Sopimuspuolen sisäinen viitenumero	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, Kalastuspäiväkirja, Tuotantopäiväkirja
IS	Myöntämispäivä	AUT
KG	Jälleenlaivatut lajit	TRA, POR, Kalastuspäiväkirja
LA	Leveyspiiri	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, Kalastuspäiväkirja
LG	Pituuspiiri (desimaali)	POS, ENT
LO	Pituuspiiri	COE, CAT, COX, TRA, POR, MAN, SEN, SEX, OBS, Kalastuspäiväkirja
LT	Leveyspiiri (desimaali)	POS, ENT
LU	Rajoitettu lupa	NOT
MA	Päällikön nimi	Kalastuspäiväkirja, Tuotantopäiväkirja
MI	Valvontakeinot	SEN, SEX
MS	Vapaan tekstin kenttä	OBS

▼B

Kentän koodi	Tietoelementti	Käytetään ilmoituksessa tai viestissä
NA	Aluksen nimi	NOT, WIT, LIM, AUT, SUS, COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN, OBS, Kalastuspäiväkirja, Tuotantopäiväkirja
NE	Yksikköpaino	Tuotantopäiväkirja
NU	Yksikkömäärä	Tuotantopäiväkirja
OB	Määrä aluksella	COE, POR, Kalastuspäiväkirja
OI	Kohteen tunnistaminen	OBS
OS	Havainnon järjestysnumero	OBS
PD	Arvioitu päivämäärä	TRA, POR
PH	Valokuva	OBS
PO	Sataman nimi	NOT, POR
PR	Tuotekoodi	Tuotantopäiväkirja
PT	Arvioitu kellonaika	TRA, POR
QP	Tuotantomäärä	Tuotantopäiväkirja
RA	Asianomainen alue	REP, JUR, LIM, Kalastuspäiväkirja
RC	Radiokutsutunnus	Kaikki
RD	Tietueen päivämäärä	Kaikki
RE	Vastauksen virhenumero	RET
RJ	Poisheitetty saalis	Kalastuspäiväkirja
RN	Tietueen numero	Kaikki
RR	Säännellyt kalavarat	AUT, SUS
RS	Palautteen tila	RET
RT	Tietueen kellonaika	Kaikki
SD	Alkamispäivä	WIT, LIM, AUT, SUS
SN	Lajin nimi	Tuotantopäiväkirja, LIM
SP	Nopeus	OBS
SQ	Järjestysnumero	COE, CAT, COX, TRA, POR, POS, ENT, EXI, MAN
SR	Tietueen alku	Kaikki
TF	Jälleenlaivattu mistä	TRA, Logbook
TI	Kellonaika	Kaikki
TM	Viestityyppi	Kaikki paitsi kalastuspäiväkirja ja tuotantopäiväkirja
TN	Matkan numero	ENT, COE, CAT, COX, EXI, POS, MAN, TRA, POR, Kalastuspäiväkirja

▼B

Kentän koodi	Tietoelementti	Käytetään ilmoituksessa tai viestissä
TP	Alustyyppi	NOT, OBS
TT	Jälleenlaivattu minne	TRA, Kalastuspäiväkirja
TU	Välitystapa	Kalastuspäiväkirja
TY	Pakkaustyyppi	Tuotantopäiväkirja
VC	Aluksen rahtaaja	NOT
VL	Aluksen pituus	NOT
VO	Aluksen omistaja	NOT
VP	Aluksen teho	NOT
VT	Aluksen kapasiteetti	NOT
XR	Ulkoinen rekisterinumero	NOT, OBS, COE, CAT, COX, TRA, POS, MAN, POR, WIT, AUT, LIM, SUS
YM	Vuosi ja kuukausi	REP, JUR
YR	Peruutetun ilmoituksen vuosi	CAN
ZO	Alue	JUR

D. 1 **Jäsenvaltioista NEAFC:n sihteeristöön liitteen III mukaisesti edelleen toimitettavien ilmoitusten ja viestien rakenne**

Jäsenvaltioiden on tarvittaessa toimitettava aluksiltaan saamansa ilmoitukset ja viestit edelleen NEAFC:n sihteeristölle asetuksen (EU) N:o 1236/2010 9 ja 11 artiklan mukaisesti, kuitenkin seuraavin muutoksin:

— osoite (AD) korvataan NEAFC:n sihteeristön osoitteella (XNE),

— lisätään seuraavat tietoelementit: tietueen päivämäärä (RD), tietueen kellonaika (RT), tietueen numero (RN) ja mistä (FR).

D. 2 **Vastausviestit**

Sopimuspuolen sitä pyytäessä NEAFC:n sihteeristö lähettää vastausviestin aina kun se on vastaanottanut sähköisesti lähetetyn ilmoituksen tai viestin.

a) Vastausviestin muoto:

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaa-valintainen (O)	Huomautukset
Tietueen alku	SR	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen alun
Osoite	AD	M	Viestiä koskeva tieto; määräpaikka, ilmoituksen lähettävä sopimuspuoli
Lähettäjä	FR	M	Viestiä koskeva tieto; ”XNE” on NEAFC (joka lähettää vastausviestin)
Viestityyppi	TM	M	Viestiä koskeva tieto; vastausviestin viestityyppi ”RET”
Järjestysnumero	SQ	O	Ilmoitusta koskeva tieto; aluksen lähettämän ilmoituksen järjestysnumero kuluvana vuonna (vastaanotetun ilmoituksen mukaan)
Radiokutsutunnus	RC	O	Ilmoitusta koskeva tieto; aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus (vastaanotetun ilmoituksen mukaan)
Palautteen tila	RS	M	Ilmoitusta koskeva tieto; koodi osoittaa, onko ilmoitus/viesti vastaanotettu vai ei (”ACK” tai ”NAK”)

▼B

Tietoelementti	Kentän koodi	Pakollinen (M) / Vapaa-valintainen (O)	Huomautukset
Vastauksen virhe-numero	RE	O	Ilmoitusta koskeva tieto; numero osoittaa virhetyypin. Vastauksen virhenumerot ovat taulukossa b
Tietueen numero	RN	M	Ilmoitusta koskeva tieto; vastaanotetun ilmoituksen/viestin tietuenumero
Päivämäärä	DA	M	Viestiä koskeva tieto; RET-viestin lähetyspäivämäärä
Kellonaika	TI	M	Viestiä koskeva tieto; RET-viestin lähettämisen kellonaika
Tietueen loppu	ER	M	Järjestelmää koskeva tieto; ilmoittaa tietueen lopun

▼M1

b) Vastauksen virhenumerot:

Aihe/Liite	Virheen numero			Virheen selitys
	Hylätty (NAK) edellyttää jatkotoimia	Hyväksytty ja tallennettu (ACK) edellyttää jatko toimia	Hyväksytty ja tallennettu (ACK) sisältää varoituksen	
Tiedonanto	101			Viesti ei luettavissa
	102			Tiedon arvo tai koko rajojen ulkopuolella
	104			Pakollisia tietoja puuttuu
	105			Toistamiseen tehty ilmoitus; yritys lähettää uudelleen aiemmin hylätty ilmoitus
	106			Ei hyväksyttävä tietolähde
			150	Järjestysvirhe
			151	Päivämäärä/kellonaika tulevaisuudessa
			155	Toistamiseen tehty ilmoitus; yritys lähettää uudelleen aiemmin hylätty ilmoitus
Liite II			250	Yritys ilmoittaa alus uudestaan
		251		Alusta ei ole ilmoitettu
		252		Lajia ei koske AUT, LIM tai SUS
Liite VIII		301		Saalisilmoitus tehty ennen saalis saavuttaessa -ilmoitusta
		302		Jälleenlaivausilmoitus tehty ennen saalis saavuttaessa -ilmoitusta
		303		Saalis poistuttaessa -ilmoitus tehty ennen saalis saavuttaessa -ilmoitusta
		304		Sijainti-ilmoitusta ei saatu (CAT, TRA, COX)
			350	Sijainti-ilmoitus ilman saalis saavuttaessa -ilmoitusta
Liite X	401			Valvonta-aluksen poistumisilmoitus tehty ennen saapumisilmoitusta
		450		Havaintoilmoitus tehty ilman valvonta-aluksen saapumisilmoitusta
		451		Tarkastajia tai tarkastusalusta ei ole ilmoitettu

▼M1

c) Kaksoisviestin tai -ilmoituksen tunnisteet:

Viesti/Ilmoitus	*Tietoelementti*																					
	TM	**AD**	**SQ**	**RC**	**LA/ LT**	**LO/ LG**	**SP**	**CO**	**DA**	**TI**	**OB**	**CA**	**RA**	**DF**	**KG**	**TT**	**TF**	**PD**	**PT**	**CS**	**PO**	**CR**	**YR**
Sijainti	POS	y		y	y	y			y	k													
Saapuminen	ENT	y		y	y	y			y	y													
Poistuminen	EXI	y		y	y	y			y	y													
Manuaalinen	MAN	y		y	y	y			y	y													
Saalis saavutta-essa	COE	y		y					y	y	y												
Saalis	CAT	y		y					y	y		y	y	y									
Saalis poistutta-essa	COX	y		y					y	y		y	y	y									
Jälleenlaivaus	TRA	y		y					y	y					y	y	y	y	y				
Purkamissatama	POR	y		y					y	y	y				y			y	y	y	y		
Peruutus	CAN	y		y					y	y												y	y

Jos kussakin viestissä on samat tiedot kirjaimella ”Y” merkityissä tietoelementeissä, viesti olisi yksilöitävä kaksoisviestiksi.

▼B

LIITE XI

NEAFC:n SIHTEERISTÖLLE TOIMITETTAVISSA ILMOITUKSISSA KÄYTETTÄVÄT KOODIT

A. **Tärkeimmät alustyypit**

FAO-koodi	Alustyyppi
BO	Suojelualus
CO	Kalastuskoulutusalus
DB	Pohjahara-alus (ei jatkuva)
DM	Pohjahara-alus (jatkuva)
DO	Puomitroolari
DOX	Muu pohjahara-alus e.m.l.
FO	Kalankuljetusalus
FX	Muu kalastusalus e.m.l.
GO	Verkkoalus
HOX	Muu tukialus e.m.l.
HSF	Tehdastukialus
KO	Sairaalalaiva
LH	Käsisiima-alus
LL	Pitkäsiima-alus
LO	Siima-alus
LP	Vapapyydysalus
LT	Siima-alus (vedettävät uistinsiimat)
MO	Monikäyttöalukset
MSN	Käsisiimoja käyttävä nuotta-alus
MTG	Ajoverkkotroolari
MTS	Kurenuottatroolari
NB	Yhtä nostoverkkoa käyttävä alus
NO	Nostoverkkoa käyttävä alus
NOX	Muu nostoverkkoa käyttävä alus e.m.l.
PO	Pumppujen avulla pyytävä alus
SN	Kierrenuotta-alus
SO	Nuotta-alus
SOX	Muu nuotta-alus e.m.l.
SP	Kurenuotta-alus

▼B

FAO-koodi	Alustyyppi
SPE	Eurooppalaistyyppinen kurenuotta-alus
SPT	Kurenuottaa käyttävä tonnikala-alus
TO	Troolarit
TOX	Muu troolari e.m.l.
TS	Sivutroolari
TSF	Pakastussivutroolari
TSW	Tuorekalastussivutroolari
TT	Perätroolari
TTF	Peräpakastustroolari
TTP	Perätehdastroolari
TU	Levityspuomitroolari
WO	Sulkupyydysalus
WOP	Merta-alukset
WOX	Muu sulkupyydysalus e.m.l.
ZO	Kalastuksen tutkimusalus
DRN	Ajoverkkoalus

e.m.l. = ei muualla luokiteltu

B. **Alusten tärkeimmät toiminnat**

Kirjainkoodi	Luokka
ANC	Ankkurointi
DRI	Ajoverkkokalastus
FIS	Kalastus
HAU	Verkkojen nosto
PRO	Jalostus
STE	Kulkeminen
TRX	Jälleenlaivaus alukseen tai aluksesta
OTH	Muut (täsmennetään)

▼M1

C. **Tärkeimmät pyydystyypit**

FAO:n kirjainkoodi	Pyydystyyppi
	Saartopyydykset
PS	Kureköydellä
PS1	Yhdellä aluksella koettava kurenuotta

▼M1

FAO:n kirjainkoodi	Pyydystyyppi
PS2	Kahdella aluksella koettava kurenuotta
	Nuotat
SSC	Skotlantilainen nuotta
	Pohjatroolit
OTB	Pohjatrooli
PTB	Paritroolit
TBN	Meriraputroolit
TBS	Katkaraputroolit
OTT	Parilliset ovitroolit
	Pelagiset troolit
OTM	Pelagiset ovitroolit
PTM	Pelagiset paritroolit
	Verkot ja pussiverkot
GNS	Ankkuroitu verkko
GND	Ajoverkot
GEN	Muu verkko
	Rysät
FPO	Merta
	Koukut ja siimat
LHP	Käsisiimat
LHM	Mekaaniset käsisiimat
LLS	Ankkuroitu pitkäsiima
LLD	Ajosiima
LL	Pitkäsiima
LTL	Uistelusiima
LX	Koukut ja siimat
	Koentalaitteet
HMP	Pumput
	Ei pyydystä
NIL	Ei ilmoitettavaa pyydystä

▼B

D. **Tärkeimmät pyydyksiin kiinnitettävien tarvikkeiden ja laitteiden luokat**

FAO:n 3-kirjaiminen koodi	Tarvike tai laite
BSC	Troolin perän alapuolinen suojaverkko
TSC	Troolin perän yläpuolinen suojaverkko
SBG	Troolin perän suojaverkko

▼B

FAO:n 3-kirjaiminen koodi	Tarvike tai laite
CPP	Nostopussin kiristysköyden vahvikeverkko
CDL	Sulkuköysi
LST	Nostoköydet
RST	Vanneköydet
FLP	Sulkuverkko
SNT	Seulaverkko
SRP	Vahvistusköydet
TQT	Varmistusverkko
MLT	Rinnakkaisten trooliperien yhteisjame
STL	Vahvikejame
LAR	Jameköysi
FLT	Koho
EMD	Sähkömekaaniset laitteet
KTE	Trooliovi
SPG	Erotteluritilät
SMP	Neliösilmäluukku
CSS	Troolin perä
OTH	Muut (täsmennettävä)

E. **Tuotetyyppien koodit**

3-kirjaiminen koodi	Tarjontamuoto	Kuvaus
CBF	Perhosfile turskasta (escaldo)	HEA, nahka, selkäranka ja pyrstö mukana
CLA	Sakset	Ainoastaan sakset
DWT	ICCAT-koodi	Perattu, ilman kiduksia, osa päätä ja evät poistettu
FIL	Fileoitu	HEA + GUT + TLD + ruodot poistettu. Kustakin kalasta saadaan kaksi fileetä
FIS	Fileoitu ja nyljetty filee	FIL + SKI. Kustakin kalasta saadaan kaksi fileetä, jotka eivät ole kiinni toisissaan
FSB	Fileoitu, nahka ja ruodot mukana	Fileoitu, nahka ja ruodot mukana
FSP	Fileoitu, nyljetty, kylkiruodot mukana	Fileoitu, nahka poistettu, kylkiruodot mukana
GHT	Perattu, pää ja pyrstö poistettu	GUH + TLD
GUG	Perattu, ilman kiduksia	Sisälmykset ja kidukset poistettu
GUH	Perattu, pää poistettu	Sisälmykset ja pää poistettu

▼B

3-kirjaiminen koodi	Tarjontamuoto	Kuvaus
GUL	Perattu, maksa jätetty	GUT, koko maksa mukana
GUS	Perattu, pää poistettu ja nyljetty	GUH + SKI
GUT	Perattu	Kaikki sisälmykset poistettu
HEA	Pää poistettu	Pää poistettu
HET	Pää ja pyrstö poistettu	Pää ja pyrstö poistettu
JAP	Japanilainen leikkaus	Poikittainen leikkaus, jolla poistetaan kaikki osat päästä vatsaan
JAT	Pyrstö poistettu, japanilainen leikkaus	Japanilainen leikkaus, jossa pyrstö poistettu
LAP	Fileepari	Kaksoisfilee, HEA, nahka + pyrstö + evät MUKANA
LVR	Maksa	Ainoastaan maksa. Kun on kyse useampiosaisesta käsittelytavasta*, käytetään koodia LVR-C.
OTH	Muu	Kaikki muut käsittelytavat
ROE	Mäti ja maiti	Ainoastaan mäti ja maiti. Kun on kyse useampiosaisesta käsittelytavasta*, käytetään koodia ROE-C.
SAD	Kuivasuolattu	Pää poistettu, nahka, selkäranka ja pyrstö mukana, kuivasuolattu
SAL	Kevyesti märkäsuolattu	CBF + suolattu
SGH	Suolattu, perattu ja pää poistettu	GUH + suolattu
SGT	Suolattu, perattu	GUT + suolattu
SKI	Nyljetty	Nahka poistettu
SUR	Surimi	Surimi
TAL	Pyrstö	Ainoastaan pyrstöt
TAD	Pyrstö poistettu	Pyrstö poistettu
TNG	Kieli	Ainoastaan kieli. Kun on kyse useampiosaisesta käsittelytavasta*, käytetään koodia TNG-
TUB	Ainoastaan putkilo	Ainoastaan putkilo (kalmari)
WHL	Kokonaiset	Ei jalostettu
WNG	Siivet	Ainoastaan siivet

▼B

F. **Pakkaustyyppi**

Koodi	Tyyppi
CRT	Pahvilaatikot
BOX	Laatikot
BGS	Säkit
BLC	Harkot

▼M1

G. **Jalostustapa**

Koodi	Tyyppi
FRZ	Jäädytetty
FRE	Tuore
OTH	Muu jalostustapa

▼**M1**

LIITE XII

SÄHKÖISEN TIEDON LUOTTAMUKSELLINEN KÄSITTELY

Jäsenvaltioiden on sähköisiä tietoja toimittaessaan ja vastaanottaessaan toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen NEAFC:n komission hyväksymässä suosituksessa määriteltyjen luottamusta ja tietoturvaa koskevien määräysten noudattamisen.